

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1641/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων σπυροκηπευτικών 1
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1642/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1713/93 περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του γεωργικού συντελεστή μετατροπής στον τομέα της ζάχαρης 3
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1643/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2508/97 όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής, στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, του καθεστώτος που προβλέπεται στην ευρωπαϊκή συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και της Σλοβενίας 5
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1644/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2505/96 του Συμβουλίου, σχετικά με την αύξηση συγκεκριμένων αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων 6
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1645/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για τη συμπλήρωση του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2400/96 σχετικά με την εγγραφή ορισμένων ονομασιών στο «Μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων» που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου, περί προστασίας των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων 7
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1646/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για την έναρξη έρευνας σχετικά με ισχυρισμούς για καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ επί των εισαγωγών ορισμένων μαγνητικών δίσκων (μικροδίσκων 3,5") καταγωγής Ταϊβάν και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μέσω εργασιών συναρμολόγησης στην Κοινότητα και για την καθιέρωση της υποβολής των εισαγωγών μερών μικροδίσκων σε καταγραφή 9

* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1647/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97 σχετικά με την πώληση σε μειωμένη τιμή βουτύρου και τη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής	12
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1648/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1589/87 σχετικά με την αγορά με δημοπρασία βουτύρου από τους οργανισμούς παρέμβασης	14
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1649/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για την παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3444/90 περί λεπτομερών κανόνων για τη χορήγηση ενισχύσεων στην ιδιωτική αποθεματοποίηση χοιρείου κρέατος	15
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1650/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	17
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1651/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, σχετικά με τον καθορισμό της διαθέσιμης ποσότητας για το δεύτερο εξάμηνο του 1999 για ορισμένα προϊόντα στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων στα πλαίσια του καθεστώτος εισαγωγών που προβλέπεται από την προσωρινή συμφωνία που έχει συναφθεί από την Κοινότητα με τη Δημοκρατία της Σλοβενίας	25
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1652/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του Ιουλίου 1999 σε εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98	26
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1653/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για δικαίωμα εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιούλιο 1999 για τα νεαρά άρρενα βοοειδή που προορίζονται για πάχυνση	28
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1654/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για τον καθορισμό των κοινοτικών τιμών στην παραγωγή και των κοινοτικών τιμών κατά την εισαγωγή για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας	29

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

1999/510/ΕΚ:

* Απόφαση του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1999, για τη σύναψη της συμφωνίας που τροποποιεί τη συμφωνία περί επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αυστραλίας	31
Συμφωνία για την τροποποίηση της συμφωνίας περί επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αυστραλίας	32

Επιτροπή

1999/511/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 1999, σχετικά με κοινό τεχνικό κανονισμό για τις απαιτήσεις προσάρτησης για κινητούς σταθμούς πολλαπλών θυρίδων για υψηλής ταχύτητας μεταγόμενα σε δίκτυο δεδομένα (HSCSD multislot mobile stations) ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 2029] 34

1999/512/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 8ης Ιουλίου 1999, περί τροποποίησης της απόφασης 96/233/ΕΚ για τον καθορισμό του καταλόγου των εγκεκριμένων εκμεταλλεύσεων ιχθυοκαλλιέργειας στη Δανία ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 2036] 37

1999/513/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 1999, για την τροποποίηση της απόφασης 98/361/ΕΚ για την κατάρτιση καταλόγου εγκεκριμένων ζωνών όσον αφορά τη λοιμώδη αιματοποιητική νέκρωση και την ιογενή αιμορραγική σηψαιμία στην Ισπανία ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 2038] 39

1999/514/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1999, για τον καθορισμό της ημερομηνίας κατά την οποία μπορεί να αρχίσει η αποστολή από το Ηνωμένο Βασίλειο προϊόντων που προέρχονται από βοοειδή σύμφωνα με το βασιζόμενο στην ημερομηνία καθεστώς εξαγωγής δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 5 της απόφασης 98/256/ΕΚ του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 2500] 42

Διορθωτικά

- Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1613/1999 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 1999, για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού (EE L 190 της 23.7.1999) 43



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1641/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 27ης Ιουλίου 1999
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου
ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του·

- (2) ότι, σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Ιουλίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων σπυροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0707 00 05	628	129,7
	999	129,7
0709 90 70	052	48,4
	999	48,4
0805 30 10	388	57,1
	524	52,4
	528	59,5
	999	56,3
0806 10 10	052	116,0
	220	92,0
	388	132,7
	400	232,1
	508	160,4
	512	44,9
	600	120,3
	624	131,2
	999	128,7
	0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388
400		60,3
508		83,4
512		66,6
524		65,3
528		72,1
800		167,4
804		86,6
999		85,5
0808 20 50		388
	512	78,6
	528	40,7
	804	75,8
0809 10 00	999	68,6
	052	125,1
	064	70,2
0809 20 95	999	97,7
	052	167,3
	400	186,3
0809 40 05	616	208,9
	999	187,5
	064	57,3
	624	188,6
	999	122,9

(¹) Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2317/97 της Επιτροπής (ΕΕ L 321 της 22.11.1997, σ. 19). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1642/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 27ης Ιουλίου 1999
για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1713/93 περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του
γεωργικού συντελεστή μετατροπής στον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1981, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1148/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6, παράγραφος 3, το άρθρο 28 παράγραφος 8 και το άρθρο 28α παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1713/93 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 1993, περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του γεωργικού συντελεστή μετατροπής στον τομέα της ζάχαρης ⁽³⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 624/1999 ⁽⁴⁾, οι ελάχιστες τιμές των τεύτλων που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, καθώς και οι συνεισφορές στην παραγωγή και η συμπληρωματική συνεισφορά που αναφέρονται αντιστοίχως στα άρθρα 28 και 28α του εν λόγω κανονισμού, μετατρέπονται σε εθνικό νόμισμα χρησιμοποιώντας την ειδική γεωργική ισοτιμία που ισούται με το μέσο όρο, που υπολογίζεται pro rata temporis, των γεωργικών ισοτιμιών που εφαρμόζονται κατά την εν λόγω περίοδο εμπορίας·
- (2) ότι, κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιουλίου 1998 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1998, είχε εφαρμοστεί η ισοτιμία που υπολογίζονταν με βάση τη μέθοδο που προβλέπεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1713/93, ενώ από την 1η Ιανουαρίου 1999, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/98 του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 1998, για τη θέσπιση του αγρονομισματικού καθεστώτος του ευρώ ⁽⁵⁾, εφαρμόζονται μόνο οι ισοτιμίες μεταξύ του ευρώ και των εθνικών νομισμάτων των κρατών μελών που έχουν εγκρίνει το ευρώ που έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2866/98 του Συμβουλίου ⁽⁶⁾· ότι με τον τρόπο αυτό η εφαρμογή της ισοτιμίας του ευρώ καθόλη την περίοδο εμπορίας 1998/1999 θα οδηγούσε σε διαφορετική ισοτιμία από εκείνη που θα είχε καθοριστεί εάν η μέθοδος που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1713/93 είχε εφαρμοστεί στα κράτη μέλη που συμμετέχουν και θα αγνοούσε τη θεμιτή προσδοκία που έχουν οι επιχειρηματίες στην μέθοδο υπολογισμού των ισοτιμιών που εφαρμόζονται σε ορισμένες πληρωμές στον τομέα της ζάχαρης·
- (3) ότι πρέπει συνεπώς, κατά την περίοδο εμπορίας 1998/1999, να εφαρμοστούν δύο ισοτιμίες, η μία για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1998 έως 31 Δεκεμβρίου 1998, που θα αντιστοιχεί στο μέσο όρο, pro rata temporis των αγρονομισματικών ισοτιμιών και της ισοτιμίας του ευρώ κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου εμπορίας, και η άλλη, για

την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 1999 έως 30 Ιουνίου 1999, που θα είναι η ισοτιμία του ευρώ που έχει καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2866/98·

- (4) ότι, για να είναι δυνατή η εφαρμογή των πληρωμών αυτών με τις ισοτιμίες που προκύπτουν από το μέσο όρο pro rata temporis των προαναφερθεισών ισοτιμιών, πρέπει επίσης να καθοριστούν τα ειδικά γενεσιουργά αίτια για τα ποσά που οφείλονται για ελάχιστες τιμές των τεύτλων, καθώς και για τη συνεισφορά στην παραγωγή και τη συμπληρωματική συνεισφορά·
- (5) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1713/93 τροποποιείται ως εξής:

1. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 1α:

«Άρθρο 1α

Για την περίοδο εμπορίας 1998/1999 και για τα κράτη μέλη που συμμετέχουν κατά την έννοια του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/98,

1. για τη μετατροπή των ελάχιστων τιμών των τεύτλων που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, καθώς και των συνεισφορών στην παραγωγή και της συμπληρωματικής συνεισφοράς που αναφέρονται αντιστοίχως στα άρθρα 28 και 28α του εν λόγω κανονισμού, χρησιμοποιούνται:
 - για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 1998 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1998, η ειδική γεωργική ισοτιμία που αναφέρεται στο παράρτημα II,
 - για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 1999 έως τις 30 Ιουνίου 1999, η ισοτιμία που έχει καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2866/98·
2. για τη χρησιμοποίηση των ισοτιμιών που αναφέρονται στο σημείο 1. καθορίζονται τα ακόλουθα γενεσιουργά αίτια:
 - για τα ποσά που οφείλονται για τις πληρωμές της ελάχιστης τιμής των τεύτλων που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81: η πρώτη ημέρα της περιόδου εμπορίας,
 - για τα ποσά που οφείλονται για την πληρωμή της συνεισφοράς στην παραγωγή και της συμπληρωματικής συνεισφοράς, που αναφέρονται αντιστοίχως στα άρθρα 28 και 28α του εν λόγω κανονισμού: η πρώτη ημέρα της περιόδου εμπορίας.»

2. Το παράρτημα του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα II.

⁽¹⁾ ΕΕ L 177 της 1.7.1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ L 159 της 3.6.1998, σ. 38.

⁽³⁾ ΕΕ L 159 της 1.7.1993, σ. 94.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 78 της 24.3.1999, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 349 της 24.12.1998, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 359 της 31.12.1998, σ. 1.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται στα ποσά που οφείλονται για τις ελάχιστες τιμές των τεύτλων καθώς και τη συνεισφορά στην παραγωγή και τη συμπληρωματική συνεισφορά κατά την περίοδο εμπορίας 1998/1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ειδική αγρονομισματική ισοτιμία που θα εφαρμοστεί στα κράτη μέλη που συμμετέχουν στο ευρώ, στα ποσά που οφείλονται για την ελάχιστη τιμή των τεύτλων, καθώς και τη συνεισφορά στην παραγωγή και τη συμπληρωματική συνεισφορά στον τομέα της ζάχαρης κατά τη διάρκεια της περιόδου από την 1η Ιουλίου 1998 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1998.

1 ευρώ =	40,6384	φράγκα Βελγίου ή Λουξεμβούργου
	1,96999	γερμανικά μάρκα
	167,369	ισπανικές πεσέτες
	6,62416	γαλλικά φράγκα
	0,792079	ιρλανδικές λίρες
	1955,25	ιταλικές λίρες
	2,21995	ολλανδικά φιορίνια
	13,8598	αυστριακά σελίνια
	201,844	πορτογαλικά εσκούδος
	5,98726	φινλανδικά μάρκα»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1643/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 1999

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2508/97 όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής, στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, του καθεστώτος που προβλέπεται στην ευρωπαϊκή συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και της Σλοβενίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1509/1999 του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 1999, όσον αφορά ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών, ενεργώντας στα πλαίσια της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αφετέρου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2508/97 της Επιτροπής ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1311/1999 ⁽³⁾, θεσπίζει, ιδίως, τις λεπτομέρειες εφαρμογής, στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, των καθεστώτων που προβλέπονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, συμπεριλαμβανομένης της Σλοβενίας· ότι ο κανονισμός πρέπει να προσρμοσθεί αναλόγως·
- (2) ότι το καθεστώς των ετήσιων δασμολογικών ποσοτώσεων που προβλέπεται στην ανωτέρω συμφωνία αποτελεί αντικείμενο διαχείρισης σε εξαμηνιαία βάση· ότι η κατάθεση των αιτήσεων πιστοποιητικών για το δεύτερο εξάμηνο του 1999 πραγματοποιείται υπό κανονικές συνθήκες κατά τη διάρκεια των δέκα πρώτων ημερών του Ιουλίου· ότι, λόγω της ημερομηνίας έκδοσης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1569/1999 πρέπει να παραταθεί περίοδος κατάθεσης των αιτήσεων πιστοποιητικών· ότι, για να εξασφαλισθεί η συνέχεια του καθεστώτος, είναι, ως εκ τούτου, επιβεβλημένο ο παρών κανονισμός να τεθεί αμέσως σε ισχύ και να εφαρμοσθεί από την 1η Ιουλίου 1999·
- (3) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2508/97 τροποποιείται ως εξής:

1. Ο τίτλος του κανονισμού αντικαθίσταται από τον ακόλουθο τίτλο:

«Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2508/97 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής, στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, των καθεστώτων που προβλέπονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Σλοβακίας, της Βουλγαρίας, της Ρουμανίας και της Σλοβενίας και του καθεστώτος που προβλέπεται στις συμφωνίες για την απελευθέρωση των συναλλαγών μεταξύ της Κοινότητας και των Βαλτικών Χωρών.»

2. Το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) το καθεστώς που προβλέπεται στο άρθρο 21 παράγραφος 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Σλοβενίας.»

3. Στο άρθρο 4 παράγραφος 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Εντούτοις, οι αιτήσεις για χορήγηση πιστοποιητικών εισαγωγής προϊόντων καταγωγής Σλοβενίας που προβλέπονται στο παράρτημα Ι μέρος Ι για το δεύτερο εξάμηνο του 1999 δύνανται να κατατεθούν μέχρι τις 30 Ιουλίου 1999.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1999.

⁽¹⁾ ΕΕ L 187 της 20.7.1999, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 345 της 16.12.1997, σ. 31.

⁽³⁾ ΕΕ L 156 της 23.6.1999, σ. 16.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1644/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 27ης Ιουλίου 1999
που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2505/96 του Συμβουλίου, σχετικά με την αύξηση συγκεκριμένων αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2505/96 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1996, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά και βιομηχανικά προϊόντα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1350/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, η ποσότητα της ποσόστωσης σχετικά με ορισμένες αυτόνομες κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις δεν επαρκεί για την ικανοποίηση των αναγκών της κοινοτικής βιομηχανίας· ότι κρίνεται σκόπιμο να αυξηθεί η ποσότητα της ποσόστωσης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2505/96· ότι είναι αναγκαίο κατά συνέπεια να τροποποιηθεί ο εν λόγω κανονισμός με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 1999 ώστε να διασφαλίζεται η αδιάκοπη χρήση αυτών των δασμολογικών ποσοστώσεων·

- (2) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την ποσοστωτική περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1999, το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2505/96 τροποποιείται ως εξής:

- ο όγκος της δασμολογικής ποσόστωσης με αύξοντα αριθμό 09.2713 μεταβάλλεται σε 2 600 τόνους,
- ο όγκος της δασμολογικής ποσόστωσης με αύξοντα αριθμό 09.2943 μεταβάλλεται σε 40 000 000 μονάδες.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύει την έβδομη ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Mario MONTI
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 345 της 31.12.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 162 της 26.6.1999, σ. 5.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1645/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 1999

για τη συμπλήρωση του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2400/96 σχετικά με την εγγραφή ορισμένων ονομασιών στο «Μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων» που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου, περί προστασίας των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουλίου 1992, σχετικά με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1068/97 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφοι 3 και 4,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92, η Γαλλία διαβίβασε στην Επιτροπή δύο αιτήσεις καταχώρισης δύο ονομασιών ως ονομασίας προέλευσης ή γεωγραφικής ένδειξης·
- (2) ότι διαπιστώθηκε, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, ότι οι αιτήσεις αυτές ανταποκρίνονται στον κανονισμό, και συγκεκριμένα ότι περιλαμβάνουν όλα τα στοιχεία που προβλέπονται στο άρθρο 4·
- (3) ότι στην Επιτροπή δεν διαβιβάστηκε καμία δήλωση αντιρρήσεων κατά την έννοια του άρθρου 7 του εν λόγω κανονισμού, μετά τη δημοσίευσή στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* ⁽³⁾ των ονομασιών που εμφανίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

(4) ότι, κατά συνέπεια, οι ανωτέρω ονομασίες αξίζει να εγγραφούν στο «Μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωργικών ενδείξεων», και επομένως να προστατεύονται σε κοινοτικό επίπεδο ως προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη και προστατευόμενη ονομασία προέλευσης·

(5) ότι το παράρτημα του παρόντος κανονισμού συμπληρώνει το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2400/96 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 872/1999 ⁽⁵⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2400/96 συμπληρώνεται με τις ονομασίες που εμφανίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, και οι ονομασίες αυτές εγγράφονται στο «Μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωργικών ενδείξεων» ως προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη (ΠΓΕ) και προστατευόμενη ονομασία προέλευσης (ΠΟΠ), όπως προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 208 της 24.7.1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 156 της 13.6.1997, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ C 387 της 12.12.1998, σ. 22 και ΕΕ C 343 της 11.11.1998, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 327 της 18.12.1996, σ. 11.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 110 της 28.4.1999, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Ι ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗ

Οπωροκηπευτικά και σιτηρά

ΓΑΛΛΙΑ

Mâche nantaise (ΠΓΕ)

Coco de Paimpol (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1646/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 1999

για την έναρξη έρευνας σχετικά με ισχυρισμούς για καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ επί των εισαγωγών ορισμένων μαγνητικών δίσκων (μικροδίσκων 3,5") καταγωγής Ταϊβάν και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μέσω εργασιών συναρμολόγησης στην Κοινότητα και για την καθιέρωση της υποβολής των εισαγωγών μερών μικροδίσκων σε καταγραφή

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ή επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 905/98 ⁽²⁾ και ιδίως τα άρθρα 13 και 14,

Μετά από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας ότι:

A. ΑΙΤΗΣΗ

- (1) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 (αποκαλούμενου εφεξής «ο βασικός κανονισμός»), η Επιτροπή έλαβε αίτηση να ερευνησει τους ισχυρισμούς για καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2861/93 ⁽³⁾ του Συμβουλίου, επί των εισαγωγών ορισμένων μαγνητικών δίσκων (μικροδίσκων 3,5") (αποκαλούμενων εφεξής «μικροδίσκων») καταγωγής Ταϊβάν και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μέσω της εισαγωγής μερών μικροδίσκων καταγωγής των ιδίων χωρών, τα οποία, σύμφωνα με τους ισχυρισμούς, χρησιμοποιούνται για τη συναρμολόγηση μικροδίσκων στην Κοινότητα, καθώς και να υποβάλει τις εισαγωγές των κύριων προϊόντων σε καταγραφή εκ μέρους των τελωνειακών αρχών σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού και να προτείνει στο Συμβούλιο, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, την επέκταση των προαναφερθέντων δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μερών μικροδίσκων από τις ίδιες χώρες.

B. ΑΙΤΩΝ

- (2) Η αίτηση κατατέθηκε στις 14 Ιουνίου 1999 από την επιτροπή ευρωπαίων κατασκευαστών δισκετών (Diskma).

Γ. ΠΡΟΪΟΝ

- (3) Τα προϊόντα ως προς τα οποία υπάρχει, σύμφωνα με τους ισχυρισμούς, καταστρατήγηση είναι μέρη μικροδίσκων καταγωγής Ταϊβάν και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και χρησιμοποιούνται για τη συναρμολόγηση μικροδίσκων στην Κοινότητα: περιβλήματα (κωδικός ΣΟ ex 3926 90 99), μερικώς συναρμολογημένα περιβλήματα (κωδικός ΣΟ

ex 8523 20 90), δακτύλιοι επικόλλησης (κωδικός ΣΟ ex 3926 90 99), ταινίες καθαρισμού (κωδικοί ΣΟ ex 3920 69 00 και ex 3919 10 31), δίσκοι με μαγνητική επένδυση (cookies) (κωδικός ΣΟ ex 8523 20 90), μεταλλικοί πυρήνες (κωδικοί ΣΟ ex 7326 90 97 και ex 7616 10 00), καλύπτρες (κωδικοί ΣΟ ex 3926 90 99, ex 7326 90 97 και ex 7616 10 00), ελατήρια (κωδικός ΣΟ ex 7320 20 89), προστατευτικοί δακτύλιοι των εγγραφών (κωδικός ΣΟ ex 3926 90 99) και δακτύλιοι εγγραφής (κωδικός ΣΟ ex 5603 12 90). Οι κωδικοί ΣΟ είναι αυτοί στους οποίους κατατάσσονται σήμερα τα προϊόντα και παρέχονται μόνο προς ενημέρωση.

Δ. ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- (4) Η αίτηση περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, για την έναρξη έρευνας στο πλαίσιο της οποίας θα εξεταστεί αν οι δασμοί αντιντάμπινγκ επί των εισαγωγών μικροδίσκων καταγωγής Ταϊβάν και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας καταστρατηγούνται από τις εισαγωγές μερών μικροδίσκων από τις εν λόγω χώρες που χρησιμοποιούνται για εργασίες συναρμολόγησης στην Κοινότητα.
- (5) Τα αποδεικτικά στοιχεία είναι τα ακόλουθα:
- α) μετά την επιβολή των μέτρων άρχισε μία τουλάχιστον δραστηριότητα συναρμολόγησης ή αυξήθηκαν σημαντικά οι δραστηριότητες συναρμολόγησης που είχαν αναληφθεί και για τις οποίες χρησιμοποιούνται μέρη από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας ή/και την Ταϊβάν. Ακόμη, η αίτηση αναφέρεται στο εκ πρώτης όψεως αποδεικτικό στοιχείο ότι η αξία των μερών από την Ταϊβάν και τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας συνιστά το 60 % ή περισσότερο της συνολικής αξίας των μερών του συναρμολογημένου προϊόντος και ότι η προστιθέμενη αξία στα εισαχθέντα μέρη που χρησιμοποιήθηκαν κατά τις εργασίες συναρμολόγησης ή τελειοποίησης στην Κοινότητα, δεν υπερβαίνει το 25 % του κόστους κατασκευής·
- β) ακόμη, η αίτηση περιλαμβάνει αποδεικτικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι οι τιμές στις οποίες πωλούνται στην Κοινότητα οι μικροδίσκοι που συναρμολογούνται με χρησιμοποίηση μερών από την Ταϊβάν και τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας είναι χαμηλότερες από τις τιμές εξαγωγής που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ·
- γ) τέλος, ο αιτών ισχυρίζεται ότι η εν λόγω καταστρατήγηση υποβαθμίζει σοβαρά τα διορθωτικά αποτελέσματα των εφαρμοζόμενων δασμών αντιντάμπινγκ, όσον αφορά τις ποσότητες και τις τιμές των συναρμολογούμενων πανομοιότυπων προϊόντων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 128 της 30.4.1998, σ. 18.

⁽³⁾ ΕΕ L 262 της 21.10.1993, σ. 4.

Ε. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (6) Βάσει των στοιχείων που περιέχονται στην αίτηση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού και την υποβολή των εισαγωγών των μερών μικροδίσκων από τις υπό εξέταση χώρες σε καταγραφή εκ μέρους των τελωνειακών αρχών σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του προαναφερθέντος κανονισμού.

i) Ερωτηματολόγια

- (7) Προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την έρευνά της, η Επιτροπή θα στείλει ερωτηματολόγια στις βιομηχανίες συναρμολόγησης μικροδίσκων που αναφέρονται στην αίτηση καθώς και στους σχετικούς εξαγωγείς στην Ταϊβάν. Ερωτηματολόγια θα σταλούν επίσης στους εξάγοντες παραγωγούς της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και της Ταϊβάν που συνεργάστηκαν κατά την αρχική έρευνα. Σχετικές πληροφορίες είναι δυνατό να ζητηθούν από τους κοινοτικούς παραγωγούς. Οι αρχές της Ταϊβάν και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας θα ενημερωθούν για την έναρξη της έρευνας και θα λάβουν αντίγραφο της αίτησης και του ερωτηματολογίου.
- (8) Άλλα ενδιαφερόμενα μέρη θα ήταν σκόπιμο να ζητήσουν αντίγραφο του ερωτηματολογίου το ταχύτερο δυνατό, επειδή υποκείται επίσης στο χρονοδιάγραμμα που ορίζεται στον παρόντα κανονισμό. Η αίτηση για την αποστολή ερωτηματολογίων υποβάλλεται γραπτώς στην κατώτερη διεύθυνση και πρέπει να περιλαμβάνει το όνομα, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και φαξ του αιτούντος μέρους.

ii) Πιστοποιητικά μη καταστρατήγησης

- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού και εφόσον η εισαγωγή δεν συνιστά καταστρατήγηση, είναι δυνατή η έκδοση πιστοποιητικών που απαλλάσσουν τις εισαγωγές του σχετικού προϊόντος από την καταγραφή ή από άλλα μέτρα.

Επειδή για την έκδοση τέτοιων πιστοποιητικών απαιτείται η προηγούμενη άδεια των κοινοτικών οργάνων, οι αιτήσεις για τις εν λόγω άδειες είναι σκόπιμο να υποβάλλονται από τα ενδιαφερόμενα μέρη στην Επιτροπή το συντομότερο δυνατό κατά τη διάρκεια της έρευνας. Η Επιτροπή μπορεί να ικανοποιήσει τέτοια αιτήματα μόνο μετά από επισταμένη αξιολόγηση της κατάστασης. Οι αιτήσεις πρέπει να συνοδεύονται από πλήρη απάντηση στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 8.

ΣΤ. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (10) Λόγω της μεγάλης ποικιλίας και του μεγάλου αριθμού των μερών μικροδίσκων, η καταγραφή των εισαγωγών σύμφωνα με τα άρθρα 13 παράγραφος 3 και 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, θα ήταν σκόπιμο να περιοριστεί στα κύρια μέρη που χρησιμοποιούνται για τη συναρμολόγηση μικροδίσκων, ιδίως δίσκους με μαγνητική επένδυση (cookies), μερικώς συναρμολογημένα περιβλήματα, περιβλήματα, καλύπτρες και μεταλλικούς πυρήνες που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 8523 20 90, ex 3926 90 99, ex 7616 10 00 και ex 7326 90 97 αντίστοιχα. Με την καταγραφή θα διασφαλίζεται ότι, σε περίπτωση που η έρευνα επιβεβαιώσει τους ισχυρισμούς σχετικά με την καταστρατήγηση, οι δασμοί που εφαρμόζονται στις εισαγωγές μικροδίσκων καταγωγής Ταϊβάν και Λαϊκής Δημοκρα-

τίας της Κίνας θα είναι δυνατό να επεκταθούν στα προαναφερθέντα κύρια μέρη και να εισπραχθούν αναδρομικά από την ημερομηνία έναρξης της διαδικασίας.

Ζ. ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ

- (11) Ενόψει της χρηστής διαχείρισης, θα πρέπει να καθοριστεί προθεσμία εντός της οποίας τα ενδιαφερόμενα μέρη έχουν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους, υπό τον όρο ότι είναι σε θέση να αποδείξουν ότι ενδέχεται να θιγούν από τα αποτελέσματα της έρευνας. Θα πρέπει επίσης να οριστεί προθεσμία εντός της οποίας τα ενδιαφερόμενα μέρη θα έχουν τη δυνατότητα να υποβάλουν γραπτή αίτηση για να γίνουν δεκτά σε ακρόαση και να αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι που την επιβάλλουν. Επειδή το προαναφερθέν χρονοδιάγραμμα ισχύει για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των μερών που δεν αναφέρονται στην αίτηση ή που δεν είναι γνωστά από την προηγούμενη έρευνα, αυτά θα πρέπει να έλθουν σε επαφή με την Επιτροπή το ταχύτερο δυνατό.

Η. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

- (12) Στις περιπτώσεις που κάποιο ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση σε αναγκαία στοιχεία ή γενικότερα δεν τα παρέχει εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συναχθούν προσωρινά ή τελικά συμπεράσματα, είτε καταφατικά, είτε αποφατικά, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Όταν διαπιστώνεται ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη, και είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται τα διαθέσιμα στοιχεία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αρχίζει, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 έρευνα για τις εισαγωγές των ακόλουθων μερών μικροδίσκων: περιβλήματα (κωδικός ΣΟ ex 3926 90 99), μερικώς συναρμολογημένα περιβλήματα (κωδικός ΣΟ ex 8523 20 90), δακτύλιοι επικόλλησης (κωδικός ΣΟ ex 3926 90 99), ταινίες καθαρισμού (κωδικός ΣΟ ex 3920 69 00 και ex 3919 10 31), δίσκοι με μαγνητική επένδυση (cookies) (κωδικός ΣΟ ex 8523 20 90), μεταλλικοί πυρήνες (κωδικός ΣΟ ex 7326 90 97 και ex 7616 10 00), καλύπτρες (κωδικός ΣΟ ex 3926 90 99, ex 7326 90 97 και ex 7616 10 00), ελατήρια (κωδικός ΣΟ ex 7320 20 89), προστατευτικοί δακτύλιοι των εγγράφων (κωδικός ΣΟ ex 3926 90 99) και δακτύλιοι εγγραφής (κωδικός ΣΟ ex 5603 12 90), καταγωγής Ταϊβάν και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Άρθρο 2

Ζητείται από τις τελωνειακές αρχές, σύμφωνα με τα άρθρα 13 παράγραφος 3 και 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των ακόλουθων μερών μικροδίσκων, καταγωγής Ταϊβάν και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, ώστε να διασφαλιστεί ότι, σε περίπτωση που οι δασμοί που εφαρμόζονται στις εισαγωγές μικροδίσκων από τις εν λόγω χώρες επεκταθούν στις προαναφερθείσες εισαγωγές, αυτοί θα εισπραχθούν αναδρομικά από την ημερομηνία έναρξης της εν λόγω καταγραφής:

Μέρη	Κωδικός ΣΟ
Δίσκοι με μαγνητική επένδυση (cooties)	ex 8523 20 90 κωδικός Taric 8523 20 90*20
Μερικώς συναρμολογημένα περιβλήματα	ex 8523 20 90 κωδικός Taric 8523 20 90*30
Περιβλήματα	ex 3926 90 99 κωδικός Taric 3926 90 99*40
Μεταλλικοί πυρήνες	ex 7326 90 97 κωδικός Taric 7326 90 97*40 ex 7616 10 00 κωδικός Taric 7616 10 00*20
Καλύπτρες	ex 3926 90 99 κωδικός Taric 3926 90 99*50 ex 7326 90 97 κωδικός Taric 7326 90 97*50 ex 7616 10 00 κωδικός Taric 7616 10 00*30

Η καταγραφή παύει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ του παρόντος κανονισμού.

Οι εισαγωγές δεν υποβάλλονται σε καταγραφή, όταν συνοδεύονται από πιστοποιητικό τελωνείου που έχει εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Άρθρο 3

Τα ενδιαφερόμενα μέρη οφείλουν να αναγγελοθούν, να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους, να προσκομίσουν στοιχεία και να ζητήσουν να γίνουν δεκτά σε ακρόαση εντός 40 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, ώστε να μπορέσουν να ληφθούν υπόψη οι παρατηρήσεις τους κατά την έρευνα. Το χρονοδιάγραμμα ισχύει έναντι όλων των ενδιαφερομένων μερών, συμπεριλαμβανομένων και των μερών που δεν αναφέρονται στην αίτηση.

Κάθε πληροφορία σχετική με το εν λόγω θέμα, κάθε αίτηση για ακρόαση ή για αποστολή του ερωτηματολογίου, καθώς και κάθε αίτηση για την έκδοση πιστοποιητικών μη καταστρατήγησης αποστέλλεται στις παρακάτω διευθύνσεις:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή·

Γενική διεύθυνση εξωτερικών σχέσεων:

Εμπορική πολιτική και σχέσεις με την Βόρειο Αμερική, την Άπω Ανατολή, την Αυστραλία και τη Νέα Ζηλανδία

Διεύθυνση I-C,

Rue de la Loi/Wetstraat 200

B-1040 Βρυξέλλες

φαξ: (32 2) 295 65 05.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Για την Επιτροπή

Leon BRITTAN

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1647/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 1999

για παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97 σχετικά με την πώληση σε μειωμένη τιμή βουτύρου και τη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1968, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1587/96 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 6 και το άρθρο 12 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2571/97 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 494/1999 ⁽⁴⁾, καθορίζει την προθεσμία χρησιμοποίησης και ενσωμάτωσης των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού στα τελικά προϊόντα: ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1982/98 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97 καθόρισε σε πέντε μήνες τη σχετική περίοδο για τις ποσότητες που κατακυρώνονται, αρχής γενομένης από την 17η δημοπρασία: ότι η υπόψη περίοδος δεν έχει ακόμη λήξει για τις ποσότητες που κατακυρώθηκαν κατά την 25η και την 26η δημοπρασία: ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 494/1999 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97 καθόρισε σε τέσσερις μήνες τη σχετική περίοδο για τις ποσότητες που κατακυρώνονται, αρχής γενομένης από την 27η δημοπρασία·
- (2) ότι οι αποφάσεις της Επιτροπής αριθ. 1999/363/ΕΚ ⁽⁶⁾, 1999/368/ΕΚ ⁽⁷⁾, 1999/389/ΕΚ ⁽⁸⁾, 1999/390/ΕΚ ⁽⁹⁾ και 1999/449/ΕΚ ⁽¹⁰⁾, προβλέπουν μέτρα προστασίας κατά της μόλυνσης από διοξίνες προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή από τα ζώα·
- (3) ότι λαμβανομένης υπόψη της σταθεροποίησης του επιπέδου των προσφορών για τη χορήγηση της ενίσχυσης και των δυσχερειών που αντιμετωπίζονται από ορισμένους επιχειρηματίες στη σχετική αγορά, κυρίως λόγω του μέτρου προστασίας που αφορά τη μόλυνση από διοξίνες ορισμένων προϊόντων που προορίζονται για κατανάλωση από τον

άνθρωπο, σκόπιμο είναι να παραταθούν κατά ένα μήνα οι προθεσμίες για την ενσωμάτωση των σχετικών ποσοτήτων στα τελικά προϊόντα, οι οποίες δεν έχουν ακόμη λήξει για τους σχετικούς επιχειρηματίες·

- (4) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97:

- προθεσμία έξι μηνών εφαρμόζεται για τη χρησιμοποίηση και την ενσωμάτωση των ποσοτήτων που έχουν κατακυρωθεί κατά τη διάρκεια της 25ης και 26ης δημοπρασίας του έτους 1999,
- προθεσμία πέντε μηνών εφαρμόζεται για τη χρησιμοποίηση και την ενσωμάτωση των ποσοτήτων που έχουν κατακυρωθεί κατά τη διάρκεια των δημοπρασιών αριθ. 27 έως 34 του έτους 1999.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται μετά από αίτηση των επιχειρηματιών, που μπορούν να αποδείξουν με ικανοποιητικό για την αρμόδια αρχή τρόπο, ότι δεν μπόρεσαν να χρησιμοποιήσουν και να ενσωματώσουν τις προαναφερθείσες ποσότητες, εντός των προθεσμιών που προβλέπονται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97, λόγω των μέτρων προστασίας που προβλέπονται από τις αποφάσεις της Επιτροπής 1999/363/ΕΚ, 1999/368/ΕΚ, 1999/389/ΕΚ, 1999/390/ΕΚ και 1999/449/ΕΚ.

Η αρμόδια αρχή πρέπει να βασιστεί κυρίως, για την εκτίμηση της κατάστασης που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, στα εμπορικά έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4045/89 του Συμβουλίου ⁽¹¹⁾.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 28.6.1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ L 206 της 16.8.1996, σ. 21.⁽³⁾ ΕΕ L 350 της 20.12.1997, σ. 3.⁽⁴⁾ ΕΕ L 59 της 6.3.1999, σ. 17.⁽⁵⁾ ΕΕ L 256 της 18.9.1998, σ. 9.⁽⁶⁾ ΕΕ L 141 της 4.6.1999, σ. 24.⁽⁷⁾ ΕΕ L 142 της 5.6.1999, σ. 46.⁽⁸⁾ ΕΕ L 147 της 12.6.1999, σ. 26.⁽⁹⁾ ΕΕ L 147 της 12.6.1999, σ. 29.⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 175 της 10.7.1999, σ. 70.⁽¹¹⁾ ΕΕ L 388 της 30.12.1989, σ. 18.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1648/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 27ης Ιουλίου 1999
για παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1589/87 σχετικά με την αγορά με δημοπρασία βουτύρου
από τους οργανισμούς παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1968, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1587/96 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7α παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο και παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1589/87 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 124/1999 ⁽⁴⁾, καθόρισε τους κανόνες όσον αφορά την αγορά με δημοπρασία βουτύρου από τους οργανισμούς παρέμβασης· ότι το άρθρο 3 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει ότι ο προσφέρων συμμετέχει στη δημοπρασία μόνο για το βούτυρο που παρασκευάσθηκε κατά τη διάρκεια περιόδου 21 ημερών που προηγείται της ημερομηνίας λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών·
- (2) ότι αφενός η περίοδος αυτή, δεδομένου ότι λαμβάνει χώρα μια μόνο δημοπρασία κατά το τέλος του μηνός Αυγούστου και ότι, κατά συνέπεια, μια περίοδος 28 ημερών χωρίζει την τελευταία δημοπρασία του μηνός Ιουλίου από τη μοναδική

δημοπρασία του μηνός Αυγούστου, είναι πολύ σύντομη και δεν καθιστά δυνατή την πρόσβαση της παρέμβασης σε όλο το βούτυρο που έχει παραχθεί κατά το μεσοδιάστημα, το οποίο χωρίζει τις δύο δημοπρασίες· ότι πρέπει κατά συνέπεια να παραταθεί προσωρινά σε 28 ημέρες η περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας μπορεί να παρασκευασθεί το βούτυρο, για να προσφερθεί στην παρέμβαση·

- (3) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1589/87 και για τη δημοπρασία, της οποίας η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών εκπνέει την τέταρτη Τρίτη του μηνός Αυγούστου 1999, η περίοδος παραγωγής που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο καθορίζεται σε 28 ημέρες.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 28.6.1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 206 της 16.8.1996, σ. 21.

⁽³⁾ ΕΕ L 146 της 6.6.1987, σ. 27.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 16 της 21.1.1999, σ. 19.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1649/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 27ης Ιουλίου 1999
για την παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3444/90 περί λεπτομερών κανόνων για την χορήγηση
επισχύσεων στην ιδιωτική αποθεματοποίηση χοιρείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4, παράγραφος 6 και το άρθρο 5 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3444/90 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 1990, περί λεπτομερών κανόνων για την χορήγηση επισχύσεων στην ιδιωτική αποθεματοποίηση χοιρείου κρέατος ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3533/93 ⁽⁴⁾, προβλέπει στο άρθρο 4 παράγραφος 1 ότι οι εργασίες αποθεματοποίησης πρέπει να ολοκληρώνονται το αργότερο την 28η ημέρα από την ημερομηνία σύναψης της σύμβασης· ότι το άρθρο 5, παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει ότι η σύμβαση ακυρώνεται και η εγγύηση καταπίπτει, όταν έχει παρέλθει η ημερομηνία λήξης για την είσοδο στο απόθεμα·
- (2) ότι οι αποφάσεις της Επιτροπής 1999/363/ΕΚ ⁽⁵⁾, 1999/368/ΕΚ ⁽⁶⁾, 1999/389/ΕΚ ⁽⁷⁾, 1999/390/ΕΚ ⁽⁸⁾ και 1999/449/ΕΚ ⁽⁹⁾ προβλέπουν μέτρα προστασίας κατά της μόλυνσης από διοξίνες ορισμένων προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή από τα ζώα·
- (3) ότι οι συναλλασσόμενοι που έχουν συνάψει σύμβαση ιδιωτικής αποθεματοποίησης στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2042/98 της Επιτροπής ⁽¹⁰⁾, της 25ης Σεπτεμβρίου 1998, περί ειδικών όρων χορηγήσεως επισχύσεων για ιδιωτική αποθεματοποίηση στον τομέα του χοιρείου κρέατος, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2619/98 ⁽¹¹⁾, αντιμετώπισαν δυσχέρειες είτε όσον αφορά την έναρξη της αποθεματοποίησης είτε όσον αφορά τη λήξη αυτής εντός της προβλεπόμενης από τη ρύθμιση προθεσμίας, κυρίως λόγω των μέτρων προστασίας που συνδέονται με τη μόλυνση από διοξίνες ορισμένων προϊόντων που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και με την απαγόρευση σφαγής που επεβλήθη από τις βελγικές αρχές κατά τη διάρκεια της περιόδου από 3 έως 13 Ιουνίου 1999· ότι είναι κατά συνέπεια, αναγκαίο είτε να παραταθεί κατά 21 ημέρες η προθεσμία για την ολοκλήρωση της αποθεματοποίησης για τις εργασίες που δεν έχουν περατωθεί είτε να επιτραπεί να αρχίσει η αποθεματοποίηση καθυστερημένα,

προκειμένου να αποφευχθεί η ακύρωση της σύμβασης και η απώλεια της εγγύησης·

- (4) ότι πρέπει να εφαρμοστούν οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού από τις 17 Ιουλίου 1999, προκειμένου να καταστεί δυνατό στις βελγικές αρχές και στους συναλλασσόμενους να εκτελέσουν ταχέως τις εργασίες αποθεματοποίησης·
- (5) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης χοιρείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3444/90, οι συναλλασσόμενοι που συνήψαν σύμβαση ιδιωτικής αποθεματοποίησης στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2042/98, αλλά, που δεν έχουν ολοκληρώσει τις εργασίες αποθεματοποίησης λόγω των δυσχερειών που έχουν σχέση με την απαγόρευση της σφαγής κατά τη διάρκεια της περιόδου από 3 έως 13 Ιουνίου 1999, μπορούν να τύχουν συμπληρωματικής προθεσμίας 21 ημερών για την ολοκλήρωση των εργασιών αυτών.

Άρθρο 2

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3444/90, οι συναλλασσόμενοι που συνήψαν σύμβαση ιδιωτικής αποθεματοποίησης στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2042/98, αλλά που δεν μπόρεσαν να αρχίσουν τις εργασίες αποθεματοποίησης λόγω δυσχερειών που έχουν σχέση με την απαγόρευση της σφαγής κατά τη διάρκεια της περιόδου από 3 έως 13 Ιουνίου 1999, μπορούν να αρχίσουν την αποθεματοποίηση το νωρίτερο την τρίτη εργάσιμη ημέρα που ακολουθεί την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης που προβλέπεται στο άρθρο 3 και το αργότερο στις 6 Αυγούστου 1999. Η προθεσμία εισόδου στο απόθεμα που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3444/90 αρχίζει την ίδια ημερομηνία.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται μετά από αίτηση των συναλλασσόμενων που μπορούν να αποδείξουν με ικανοποιητικό για την αρμόδια αρχή τρόπο, ότι δεν έχουν κατορθώσει να αρχίσουν ή να ολοκληρώσουν τις εργασίες εισόδου στο απόθεμα εντός των προθεσμιών που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3444/90, λόγω των μέτρων προστασίας που προβλέπονται στις αποφάσεις 1999/363/ΕΚ, 1999/368/ΕΚ, 1999/389/ΕΚ, 1999/390/ΕΚ και 1999/449/ΕΚ, καθώς και της απαγόρευσης σφαγής που επέβαλαν οι βελγικές αρχές.

Η αρμόδια αρχή πρέπει να βασίζεται κυρίως, για την εκτίμηση της κατάστασης που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, στα εμπορικά έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4045/89 ⁽¹²⁾ του Συμβουλίου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 349 της 31.12.1994, σ. 105.

⁽³⁾ ΕΕ L 333 της 30.11.1990, σ. 22.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 321 της 23.12.1993, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 141 της 4.6.1999, σ. 24.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 142 της 5.6.1999, σ. 46.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 147 της 12.6.1999, σ. 26.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 147 της 12.6.1999, σ. 29.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 175 της 10.7.1999, σ. 70.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 263 της 26.9.1998, σ. 12.

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 329 της 5.12.1998, σ. 9.

⁽¹²⁾ ΕΕ L 388 της 30.12.1989, σ. 18.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 17 Ιουλίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1650/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 27ης Ιουλίου 1999
για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1587/96 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, δυνάμει του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, η διαφορά μεταξύ των τιμών στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή εντός των ορίων που προκύπτουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης·
- (2) ότι, κατά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, οι επιστροφές για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού τα οποία εξάγονται ως έχουν καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη:
- η κατάσταση και οι προοπτικές εξέλιξης στην αγορά της Κοινότητας όσον αφορά την τιμή του γάλακτος, των γαλακτοκομικών προϊόντων και των διαθεσίμων ποσοτήτων, καθώς και στο διεθνές εμπόριο, όσον αφορά τις τιμές του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων,
 - τα έξοδα εμπορίας και τα πλέον συμφέροντα έξοδα μεταφοράς από την αγορά της Κοινότητας μέχρι τους λιμένες ή άλλους τόπους εξαγωγής της Κοινότητας καθώς και τις δαπάνες διοχετεύσεως μέχρι τις χώρες προορισμού,
 - οι στόχοι της κοινής οργάνωσης αγοράς, στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, οι οποίοι αποβλέπουν στην εξασφάλιση ισορροπίας και κανονικών εξελίξεων των τιμών και των συναλλαγών στις αγορές αυτές,
 - τα όρια που προκύπτουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης,
 - η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας,
 - η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών·
- (3) ότι, κατά το άρθρο 17 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, οι τιμές εντός της Κοινότητας καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη οι εφαρμοζόμενες τιμές που αποδεικνύονται οι πλέον ευνοϊκές για την εξαγωγή, οι δε

τιμές στο διεθνές εμπόριο καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη ιδίως:

- α) οι τιμές που εφαρμόζονται στις αγορές τρίτων χωρών·
- β) οι τιμές οι πλέον ευνοϊκές κατά την εισαγωγή, προελεύσεως από τρίτες χώρες, στις τρίτες χώρες προορισμού·
- γ) οι τιμές στην παραγωγή που διαπιστώνονται στις τρίτες χώρες εξαγωγείς, λαμβάνοντας υπόψη, κατά περίπτωση, τις επιδοτήσεις που χορηγούνται από τις χώρες αυτές·
- δ) οι τιμές προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας·

- (4) ότι, κατά το άρθρο 17 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού ανάλογα με τον προορισμό τους·
- (5) ότι το άρθρο 17 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 προβλέπει ότι ο κατάλογος των προϊόντων για τα οποία χορηγείται μια επιστροφή κατά την εξαγωγή και το ποσό της επιστροφής αυτής καθορίζονται τουλάχιστον μία φορά κάθε τέσσερις εβδομάδες· ότι το ποσό της επιστροφής δύναται να διατηρηθεί στο αυτό επίπεδο περισσότερο από τέσσερις εβδομάδες·
- (6) ότι, βάσει του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 1999, περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽³⁾, η επιστροφή που χορηγείται στα ζαχαρούχα γαλακτοκομικά προϊόντα ισούται με το άθροισμα δύο στοιχείων· ότι το ένα στοιχείο έχει σκοπό να λάβει υπόψη την ποσότητα των γαλακτοκομικών προϊόντων και υπολογίζεται πολλαπλασιάζοντας το βασικό ποσό επί την περιεκτικότητα σε γαλακτοκομικά προϊόντα του εν λόγω προϊόντος· ότι το άλλο στοιχείο έχει σκοπό να λάβει υπόψη την ποσότητα της ζαχαρόζης που έχει προστεθεί και υπολογίζεται πολλαπλασιάζοντας την περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη ολοκλήρου του προϊόντος επί το βασικό ποσό της επιστροφής που ισχύει την ημέρα της εξαγωγής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/81 ⁽⁴⁾ του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1981, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1148/98 της Επιτροπής ⁽⁵⁾· ότι ωστόσο, το τελευταίο αυτό στοιχείο λαμβάνεται υπόψη μόνον εάν η ζαχαρόζη που έχει προστεθεί στο προϊόν έχει παραχθεί από ζαχαρότευτλα ή ζαχαροκάλαμα που έχουν συγκομισθεί στην Κοινότητα·

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 28.6.1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 206 της 16.8.1996, σ. 21.

⁽³⁾ ΕΕ L 20 της 27.1.1999, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 177 της 1.7.1981, σ. 4.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 159 της 3.6.1998, σ. 38.

- (7) ότι το ποσό επιστροφής για τα τυριά υπολογίζεται για τα προϊόντα που προορίζονται για άμεση κατανάλωση· ότι η κρούστα και τα υπολείμματα δεν είναι προϊόντα που ανταποκρίνονται στον προορισμό αυτόν· ότι για να αποφευχθεί κάθε σύγχυση ερμηνείας πρέπει να διευκρινισθεί ότι τα τυριά αξίας ελεύθερο στα σύνορα μικρότερης από 230,00 EUR ανά 100 χιλιόγραμμα δεν απολαμβάνουν επιστροφής·
- (8) ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 896/84 της Επιτροπής ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 222/88 ⁽²⁾ προέβλεψε συμπληρωματικά μέτρα όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά τις αλλαγές περιόδου· ότι οι διατάξεις αυτές προβλέπουν τη δυνατότητα διαφοροποίησης των επιστροφών των αποδόσεων συναρτήσει της ημερομηνίας παρασκευής των προϊόντων·
- (9) ότι, για τον υπολογισμό του ποσού της επιστροφής για τα λιωμένα τυριά, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί ότι, στην περίπτωση που έχουν προστεθεί καζεΐνη ή/και καζεϊνικά άλατα, η ποσότητα αυτή δεν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη·
- (10) ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, και ιδίως στις τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής για τα προϊόντα και

τι ποσά που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

- (11) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή σε φυσική κατάσταση των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

2. Δεν καθορίζεται επιστροφή για τις εξαγωγές προς τον προορισμό αριθ. 400 για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 και 2309.

3. Δεν καθορίζεται επιστροφή για τις εξαγωγές προς τους προορισμούς αριθ. 021, 023, 024, 028, 043, 044, 045, 046, 052, 404, 600, 800 και 804 για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Ιουλίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 28.6.1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 206 της 16.8.1996, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

(EUR/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0401 10 10 9000	970	2,327	0402 21 91 9900	+	159,96
	***	—	0402 21 99 9100	+	120,86
0401 10 90 9000	970	2,327	0402 21 99 9200	+	121,69
	***	—	0402 21 99 9300	+	123,20
0401 20 11 9100	970	2,327	0402 21 99 9400	+	131,67
	***	—	0402 21 99 9500	+	134,61
0401 20 11 9500	970	3,597	0402 21 99 9600	+	145,88
	***	—	0402 21 99 9700	+	152,49
0401 20 19 9100	970	2,327	0402 21 99 9900	+	159,96
	***	—	0402 29 15 9200	+	0,9000
0401 20 19 9500	970	3,597	0402 29 15 9300	+	1,0589
	***	—	0402 29 15 9500	+	1,1156
0401 20 91 9100	970	4,551	0402 29 15 9900	+	1,2002
	***	—	0402 29 19 9200	+	0,9000
0401 20 91 9500	+	—	0402 29 19 9300	+	1,0589
0401 20 99 9100	970	4,551	0402 29 19 9500	+	1,1156
	***	—	0402 29 19 9900	+	1,2002
0401 20 99 9500	+	—	0402 29 91 9100	+	1,2086
0401 30 11 9100	+	—	0402 29 91 9500	+	1,3167
0401 30 11 9400	970	10,50	0402 29 99 9100	+	1,2086
	***	—	0402 29 99 9500	+	1,3167
0401 30 11 9700	970	15,77	0402 91 11 9110	+	—
	***	—	0402 91 11 9120	+	—
0401 30 19 9100	+	—	0402 91 11 9310	+	11,31
0401 30 19 9400	+	—	0402 91 11 9350	+	13,85
0401 30 19 9700	970	15,77	0402 91 11 9370	+	16,84
	***	—	0402 91 19 9110	+	—
0401 30 31 9100	+	38,32	0402 91 19 9120	+	—
0401 30 31 9400	+	59,85	0402 91 19 9310	+	11,31
0401 30 31 9700	+	66,00	0402 91 19 9350	+	13,85
0401 30 39 9100	+	38,32	0402 91 19 9370	+	16,84
0401 30 39 9400	+	59,85	0402 91 31 9100	+	—
0401 30 39 9700	+	66,00	0402 91 31 9300	+	19,91
0401 30 91 9100	+	75,22	0402 91 39 9100	+	—
0401 30 91 9400	+	110,55	0402 91 39 9300	+	19,91
0401 30 91 9700	+	129,01	0402 91 51 9000	+	—
0401 30 99 9100	+	75,22	0402 91 59 9000	+	—
0401 30 99 9400	+	110,55	0402 91 91 9000	+	63,94
0401 30 99 9700	+	129,01	0402 91 99 9000	+	63,94
0402 10 11 9000	+	90,00	0402 99 11 9110	+	—
0402 10 19 9000	+	90,00	0402 99 11 9130	+	—
0402 10 91 9000	+	0,9000	0402 99 11 9150	+	—
0402 10 99 9000	+	0,9000	0402 99 11 9310	+	0,2689
0402 21 11 9200	+	90,00	0402 99 11 9330	+	0,3228
0402 21 11 9300	+	105,89	0402 99 11 9350	+	0,4291
0402 21 11 9500	+	111,56	0402 99 19 9110	+	—
0402 21 11 9900	+	120,00	0402 99 19 9130	+	—
0402 21 17 9000	+	90,00	0402 99 19 9150	+	—
0402 21 19 9300	+	105,89	0402 99 19 9310	+	0,2689
0402 21 19 9500	+	111,56	0402 99 19 9330	+	0,3228
0402 21 19 9900	+	120,00	0402 99 19 9350	+	0,4291
0402 21 91 9100	+	120,86	0402 99 31 9110	+	—
0402 21 91 9200	+	121,69	0402 99 31 9150	+	0,4467
0402 21 91 9300	+	123,20	0402 99 31 9300	+	0,3832
0402 21 91 9400	+	131,67	0402 99 31 9500	+	0,6600
0402 21 91 9500	+	134,61	0402 99 39 9110	+	—
0402 21 91 9600	+	145,88	0402 99 39 9150	+	0,4467
0402 21 91 9700	+	152,49	0402 99 39 9300	+	0,3832

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0402 99 39 9500	+	0,6600	0404 90 29 9160	+	152,49
0402 99 91 9000	+	0,7522	0404 90 29 9180	+	159,96
0402 99 99 9000	+	0,7522	0404 90 81 9100	+	0,9000
0403 10 11 9400	+	—	0404 90 81 9910	+	—
0403 10 11 9800	+	—	0404 90 81 9950	+	0,2689
0403 10 13 9800	+	—	0404 90 83 9110	+	0,9000
0403 10 19 9800	+	—	0404 90 83 9130	+	1,0589
0403 10 31 9400	+	—	0404 90 83 9150	+	1,1156
0403 10 31 9800	+	—	0404 90 83 9170	+	1,2002
0403 10 33 9800	+	—	0404 90 83 9911	+	—
0403 10 39 9800	+	—	0404 90 83 9913	+	—
0403 90 11 9000	+	88,48	0404 90 83 9915	+	—
0403 90 13 9200	+	88,48	0404 90 83 9917	+	—
0403 90 13 9300	+	104,95	0404 90 83 9919	+	—
0403 90 13 9500	+	110,56	0404 90 83 9931	+	0,2689
0403 90 13 9900	+	118,93	0404 90 83 9933	+	0,3228
0403 90 19 9000	+	119,81	0404 90 83 9935	+	0,4291
0403 90 31 9000	+	0,8848	0404 90 83 9937	+	0,4467
0403 90 33 9200	+	0,8848	0404 90 89 9130	+	1,2086
0403 90 33 9300	+	1,0495	0404 90 89 9150	+	1,3167
0403 90 33 9500	+	1,1056	0404 90 89 9930	+	0,4601
0403 90 33 9900	+	1,1893	0404 90 89 9950	+	0,6600
0403 90 39 9000	+	1,1981	0404 90 89 9990	+	0,7522
0403 90 51 9100	970	2,327	0405 10 11 9500	+	165,85
	***	—	0405 10 11 9700	+	170,00
0403 90 51 9300	+	—	0405 10 19 9500	+	165,85
0403 90 53 9000	+	—	0405 10 19 9700	+	170,00
0403 90 59 9110	+	—	0405 10 30 9100	+	165,85
0403 90 59 9140	+	—	0405 10 30 9300	+	170,00
0403 90 59 9170	970	15,77	0405 10 30 9500	+	165,85
	***	—	0405 10 30 9700	+	170,00
0403 90 59 9310	+	38,32	0405 10 50 9100	+	165,85
0403 90 59 9340	+	59,85	0405 10 50 9300	+	170,00
0403 90 59 9370	+	64,80	0405 10 50 9500	+	165,85
0403 90 59 9510	+	64,80	0405 10 50 9700	+	170,00
0403 90 59 9540	+	64,80	0405 10 90 9000	+	176,22
0403 90 59 9570	+	64,80	0405 20 90 9500	+	155,49
0403 90 61 9100	+	—	0405 20 90 9700	+	161,71
0403 90 61 9300	+	—	0405 90 10 9000	+	216,00
0403 90 63 9000	+	—	0405 90 90 9000	+	170,00
0403 90 69 9000	+	—	0406 10 20 9100	+	—
0404 90 21 9100	+	90,00	0406 10 20 9230	037	—
0404 90 21 9910	+	—		039	—
0404 90 21 9950	+	11,31		097	37,68
0404 90 23 9120	+	90,00		098	37,68
0404 90 23 9130	+	105,89		400	22,83
0404 90 23 9140	+	111,56		***	37,68
0404 90 23 9150	+	120,00	0406 10 20 9290	037	—
0404 90 23 9911	+	—		039	—
0404 90 23 9913	+	—		097	35,05
0404 90 23 9915	+	—		098	35,05
0404 90 23 9917	+	—		400	15,29
0404 90 23 9919	+	—		***	35,05
0404 90 23 9931	+	11,31	0406 10 20 9300	037	—
0404 90 23 9933	+	13,85		039	—
0404 90 23 9935	+	16,84		097	15,39
0404 90 23 9937	+	19,91		098	15,39
0404 90 23 9939	+	20,81		400	7,834
0404 90 29 9110	+	120,86		***	15,39
0404 90 29 9115	+	121,69			
0404 90 29 9120	+	123,20			
0404 90 29 9130	+	131,67			
0404 90 29 9135	+	134,61			
0404 90 29 9150	+	145,88			

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0406 10 20 9610	037	—	0406 20 90 9990	+	—
	039	—	0406 30 31 9710	037	—
	097	51,11		039	—
	098	51,11		097	9,536
	400	30,98		098	8,346
	***	51,11		400	8,346
0406 10 20 9620	037	—		***	17,88
	039	—	0406 30 31 9730	037	—
	097	51,83		039	—
	098	51,83		097	13,99
	400	31,42		098	13,99
	***	51,83		400	12,25
0406 10 20 9630	037	—		***	26,24
	039	—	0406 30 31 9910	037	—
	097	57,86		039	—
	098	57,86		097	9,536
	400	35,06		098	9,536
	***	57,86		400	8,346
0406 10 20 9640	037	—		***	17,88
	039	—	0406 30 31 9930	037	—
	097	85,03		039	—
	098	85,03		097	13,99
	400	48,35		098	13,99
	***	85,03		400	12,25
0406 10 20 9650	037	—		***	26,24
	039	—	0406 30 31 9950	037	—
	097	70,86		039	—
	098	70,86		097	20,36
	400	25,44		098	20,36
	***	70,86		400	17,81
0406 10 20 9660	+	—		***	38,17
0406 10 20 9830	037	—	0406 30 39 9500	037	—
	039	—		039	—
	097	26,28		097	13,99
	098	26,28		098	13,99
	400	13,38		400	12,25
	***	26,28		***	26,24
0406 10 20 9850	037	—	0406 30 39 9700	037	—
	039	—		039	—
	097	31,87		097	20,36
	098	31,87		098	20,36
	400	16,22		400	17,81
	***	31,87		***	38,17
0406 10 20 9870	+	—	0406 30 39 9930	037	—
0406 10 20 9900	+	—		039	—
0406 20 90 9100	+	—		097	20,36
0406 20 90 9913	037	—		098	20,36
	039	—	0406 30 39 9950	400	17,81
	097	58,77		***	38,17
	098	58,77		037	—
	400	31,59		039	—
	***	58,77		097	23,02
0406 20 90 9915	037	—		098	23,02
	039	—	0406 30 90 9000	400	21,14
	097	77,56		***	43,16
	098	77,56		037	—
	400	42,12		039	—
	***	77,56		097	24,15
0406 20 90 9917	037	—		098	24,15
	039	—	0406 40 50 9000	400	21,14
	097	82,41		***	45,28
	098	82,41		037	—
	400	44,75		039	—
	***	82,41		097	90,00
0406 20 90 9919	037	—		098	90,00
	039	—		400	32,98
	097	92,10		***	90,00
	098	92,10			
	400	50,02			
	***	92,10			

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0406 40 90 9000	037	—	0406 90 33 9951	037	—
	039	—		039	—
	097	92,42		097	68,98
	098	92,42		098	68,98
	400	32,98		400	20,01
	***	92,42		***	78,66
0406 90 13 9000	037	—	0406 90 35 9190	037	33,29
	039	—		039	33,29
	097	101,62		097	105,71
	098	101,62		098	105,71
	400	60,16		400	61,40
	***	116,37		***	121,56
0406 90 15 9100	037	—	0406 90 35 9990	037	—
	039	—		039	—
	097	105,01		097	105,71
	098	105,01		098	105,71
	400	62,17		400	40,19
	***	120,25		***	121,56
0406 90 17 9100	037	—	0406 90 37 9000	037	—
	039	—		039	—
	097	105,01		097	101,62
	098	105,01		098	101,62
	400	62,17		400	60,16
	***	120,25		***	116,37
0406 90 21 9900	037	—	0406 90 61 9000	037	47,01
	039	—		039	47,01
	097	102,90		097	112,00
	098	102,90		098	112,00
	400	44,53		400	57,27
	***	117,54		***	129,64
0406 90 23 9900	037	—	0406 90 63 9100	037	42,83
	039	—		039	42,83
	097	90,36		097	111,41
	098	90,36		098	111,41
	400	18,57		400	63,89
	***	103,92		***	128,55
0406 90 25 9900	037	—	0406 90 63 9900	037	34,22
	039	—		039	34,22
	097	89,77		097	107,11
	098	89,77		098	107,11
	400	21,16		400	48,93
	***	102,80		***	124,18
0406 90 27 9900	037	—	0406 90 69 9100	+	—
	039	—	0406 90 69 9910	037	—
	097	81,30	039	—	
	098	81,30	097	107,11	
	400	18,57	098	107,11	
	***	93,10	400	48,93	
0406 90 31 9119	037	—	***	124,18	
	039	—	0406 90 73 9900	037	—
	097	74,72		039	—
	098	74,72		097	93,28
	400	25,56		098	93,28
	***	85,71		400	52,63
0406 90 33 9119	037	—		***	106,91
	039	—	0406 90 75 9900	037	—
	097	74,72		039	—
	098	74,72		097	93,90
	400	25,56		098	93,90
	***	85,71		400	22,27
0406 90 33 9919	037	—		***	108,07
	039	—	0406 90 76 9300	037	—
	097	68,29		039	—
	098	68,29		097	84,68
	400	20,33		098	84,68
	***	78,60		400	20,12
		***		96,98	

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0406 90 76 9400	037	—	0406 90 85 9999	+	—
	039	—	0406 90 86 9100	+	—
	097	94,85	0406 90 86 9200	037	—
	098	94,85		039	—
	400	23,22		097	86,17
	***	108,62		098	86,17
0406 90 76 9500	037	—		400	27,65
	039	—		***	102,23
	097	90,24	0406 90 86 9300	037	—
	098	90,24		039	—
	400	23,22		097	87,41
	***	102,45		098	87,41
0406 90 78 9100	037	—		400	30,30
	039	—		***	103,32
	097	87,50	0406 90 86 9400	037	—
	098	87,50		039	—
	400	18,14		097	92,87
	***	102,26		098	92,87
0406 90 78 9300	037	—		400	34,28
	039	—		***	108,62
	097	92,78	0406 90 86 9900	037	—
	098	92,78		039	—
	400	20,12		097	102,43
	***	105,98		098	102,43
0406 90 78 9500	037	—		400	40,24
	039	—		***	117,90
	097	91,91	0406 90 87 9100	+	—
	098	91,91	0406 90 87 9200	037	—
	400	23,22		039	—
	***	104,35		097	71,81
0406 90 79 9900	037	—		098	71,81
	039	—		400	24,78
	097	75,02		***	85,19
	098	75,02	0406 90 87 9300	037	—
	400	19,23		039	—
	***	86,27		097	80,27
0406 90 81 9900	037	—		098	80,27
	039	—		400	28,02
	097	94,85		***	94,89
	098	94,85	0406 90 87 9400	037	—
	400	47,61		039	—
	***	108,62		097	82,36
0406 90 85 9910	037	33,32		098	82,36
	039	33,32		400	30,66
	097	102,43		***	96,33
	098	102,43	0406 90 87 9951	037	—
	400	59,27		039	—
	***	117,90		097	93,15
0406 90 85 9991	037	—		098	93,15
	039	—		400	42,19
	097	102,43		***	106,68
	098	102,43	0406 90 87 9971	037	—
	400	40,19		039	—
	***	117,90		097	93,15
0406 90 85 9995	037	—		098	93,15
	039	—		400	34,41
	097	93,90		***	106,68
	098	93,90	0406 90 87 9972	097	39,68
	400	21,16		098	39,68
	***	108,07		400	13,67
			***	45,63	

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0406 90 87 9973	037	—	2309 10 19 9100	+	—
	039	—	2309 10 19 9200	+	—
	097	91,46	2309 10 19 9300	+	—
	098	91,46	2309 10 19 9400	+	—
	400	24,08	2309 10 19 9500	+	—
	***	104,74	2309 10 19 9600	+	—
0406 90 87 9974	037	—	2309 10 19 9700	+	—
	039	—	2309 10 19 9800	+	—
	097	99,26	2309 10 70 9010	+	—
	098	99,26	2309 10 70 9100	+	13,85
	400	24,08	2309 10 70 9200	+	18,47
	***	113,19	2309 10 70 9300	+	23,09
0406 90 87 9975	037	—	2309 10 70 9500	+	27,70
	039	—	2309 10 70 9600	+	32,32
	097	101,25	2309 10 70 9700	+	36,94
	098	101,25	2309 10 70 9800	+	40,63
	400	31,87	2309 90 35 9010	+	—
	***	114,45	2309 90 35 9100	+	—
0406 90 87 9979	037	—	2309 90 35 9200	+	—
	039	—	2309 90 35 9300	+	—
	097	90,36	2309 90 35 9400	+	—
	098	90,36	2309 90 35 9500	+	—
	400	24,08	2309 90 35 9700	+	—
	***	103,92	2309 90 39 9010	+	—
0406 90 88 9100	+	—	2309 90 39 9100	+	—
0406 90 88 9300	037	—	2309 90 39 9200	+	—
	039	—	2309 90 39 9300	+	—
	097	70,90	2309 90 39 9400	+	—
	098	70,90	2309 90 39 9500	+	—
	400	30,30	2309 90 39 9600	+	—
	***	83,50	2309 90 39 9700	+	—
2309 10 15 9010	+	—	2309 90 39 9800	+	—
2309 10 15 9100	+	—	2309 90 70 9010	+	—
2309 10 15 9200	+	—	2309 90 70 9100	+	13,85
2309 10 15 9300	+	—	2309 90 70 9200	+	18,47
2309 10 15 9400	+	—	2309 90 70 9300	+	23,09
2309 10 15 9500	+	—	2309 90 70 9500	+	27,70
2309 10 15 9700	+	—	2309 90 70 9600	+	32,32
2309 10 19 9010	+	—	2309 90 70 9700	+	36,94
			2309 90 70 9800	+	40,63

(*) Οι κωδικοί αριθμοί των προορισμών είναι εκείνοι που εμφανίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2645/98 της Επιτροπής (ΕΕ L 335 της 10.12.1998, σ. 22.)

Εντούτοις:

— ο κωδικός «097» συγκεντρώνει όλους τους κωδικούς προορισμών από τον 072 έως και τον 083.

— ο κωδικός «098» συγκεντρώνει όλους τους κωδικούς προορισμών από τον 053 έως και τον 070 (συμπεριλαμβανομένου) και τον 091 έως τον 096 (συμπεριλαμβανομένου).

— ο κωδικός «970» περιλαμβάνει τις εξαγωγές που αναφέρονται στο άρθρο 34 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ) και στο άρθρο 42 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

Για τους άλλους προορισμούς από εκείνους που εμφανίζονται για κάθε «κωδικό προϊόντος», το ποσό της επιστροφής που εφαρμόζεται εμφανίζεται με ***.

Στην περίπτωση κατά την οποία δεν εμφανίζεται κανένας προορισμός («+»), το ποσό της επιστροφής εφαρμόζεται προς οιονδήποτε προορισμό πλην εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3.

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1651/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 1999

σχετικά με τον καθορισμό της διαθέσιμης ποσότητας για το δεύτερο εξάμηνο του 1999 για ορισμένα προϊόντα στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων στα πλαίσια του καθεστώτος εισαγωγών που προβλέπεται από την προσωρινή συμφωνία που έχει συναφθεί από την Κοινότητα με τη Δημοκρατία της Σλοβενίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2508/97 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων των καθεστώτων που προβλέπονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Σλοβακίας, της Βουλγαρίας, της Ρουμανίας και της Σλοβενίας, και του καθεστώτος που προβλέπεται στις συμφωνίες για την ελευθέρωση των συναλλαγών μεταξύ της Κοινότητας και των βαλτικών χωρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1643/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

(1) Εκτιμώντας ότι κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 176/1999 της Επιτροπής ⁽³⁾, για τον καθορισμό σε πιο βαθμό μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται τον Ιανουάριο 1999 για τα εν λόγω προϊόντα, οι αιτήσεις πιστοποιητικών

εισαγωγής που έχουν υποβληθεί για τα προϊόντα που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2508/97 αφορούσαν, για ορισμένα προϊόντα, ποσότητες μικρότερες από εκείνες που ήταν διαθέσιμες· ότι πρέπει, επομένως, να καθοριστεί για κάθε σχετικό προϊόν η διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1999,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1999, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2508/97, για τα προϊόντα καταγωγής Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αναφέρεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Ιουλίου 1999. Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**Προϊόντα καταγωγής Δημοκρατίας της Σλοβενίας****Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1999**

Κωδικοί ΣΟ και προϊόντα	0402 10 0402 21	0403 10 Γιαούρτια	0406 90 Άλλα τυριά
σε t	633,42	600	182,60

⁽¹⁾ ΕΕ L 345 της 16.12.1997, σ. 31.

⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 5 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽³⁾ ΕΕ L 20 της 27.1.1999, σ. 26.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1652/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 1999

για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του Ιουλίου 1999 σε εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 327/98 της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 1998, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 648/98 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι σε εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98, η Επιτροπή, εντός προθεσμίας δέκα ημερών που υπολογίζεται από την τελευταία ημέρα της προθεσμίας ανακοίνωσης των αιτήσεων χορηγήσεως πιστοποιητικών, αποφασίζει σε ποιό βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις υποβληθείσες αιτήσεις και καθορίζει τις διαθέσιμες ποσότητες για το επόμενο στάδιο·
- (2) ότι από την εξέταση των ποσοτήτων για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις οδηγούμεθα στο να προβλέψουμε την έκδοση των πιστοποιητικών για τις ζητούμενες ποσότητες

μειωμένες, κατά περίπτωση, κατά ποσοστό που καθορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για τις αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού που υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του Ιουλίου 1999 σε εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98 και ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, τα πιστοποιητικά εκδίδονται για τις ποσότητες που αναγράφονται στις αιτήσεις μειωμένες, κατά περίπτωση, κατά τα ποσοστά που καθορίζονται στο παράρτημα.

2. Οι διαθέσιμες ποσότητες για το επόμενο στάδιο καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Ιουλίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 37 της 11.2.1998, σ. 5.

⁽²⁾ ΕΕ L 88 της 24.3.1998, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσοστά μείωσης που θα εφαρμοσθούν στις ποσότητες που έχουν ζητηθεί στο πλαίσιο του σταδίου του Ιουλίου 1999 και ποσότητες που είναι διαθέσιμες για το επόμενο στάδιο:

α) ποσότητα που αναφέρεται στο άρθρο 2: ημιλευκασμένο ή λευκασμένο ρύζι του κωδικού ΣΟ 1006 30

Καταγωγή	Μείωση (%)	Διαθέσιμη ποσότητα για το συμπληρωματικό στάδιο του Σεπτεμβρίου 1999 (σε τόνους)
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	0 (1)	2 742,74
Ταϊλάνδη	0 (1)	202,21
Αυστραλία	0 (1)	5,1

(1) Έκδοση για την ποσότητα που αναγράφεται στην αίτηση.

β) ποσότητα που αναφέρεται στο άρθρο 2: αποφλοιωμένο ρύζι του κωδικού ΣΟ 1006 20

Καταγωγή	Μείωση (%)	Διαθέσιμη ποσότητα για το συμπληρωματικό στάδιο του Σεπτεμβρίου 1999 (σε τόνους)
Αυστραλία	0 (1)	0
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	0 (1)	56
Ταϊλάνδη	0 (1)	81
Άλλες χώρες	0 (1)	0

(1) Έκδοση για την ποσότητα που αναγράφεται στην αίτηση.

γ) ποσότητα που αναφέρεται στο άρθρο 2: θραύσματα ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 40 00

Καταγωγή	Μείωση (%)
Ταϊλάνδη	0 (1)
Αυστραλία	0 (1)
Γουιάνα	0
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	0 (1)
Άλλες χώρες	87,7332

(1) Έκδοση για την ποσότητα που αναγράφεται στην αίτηση.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1653/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 27ης Ιουλίου 1999
για καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για δικαίωμα εισαγωγής που
υποβλήθηκαν τον Ιούλιο 1999 για τα νεαρά άρρενα βοοειδή που προορίζονται για πάχυνση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1431/1999 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 1999, για το άνοιγμα και διαχείριση δασμολογικής ποσόστωσης για την εφαρμογή νεαρών αρρένων βοοειδών που προορίζονται για πάχυνση (1η Ιουλίου 1999 έως 30 Ιουνίου 2000) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/1999, στο άρθρο 1 παράγραφος 1, έχει καθορίσει την ποσότητα των νεαρών αρρένων βοοειδών που μπορούν να εισαχθούν υπό ειδικές συνθήκες για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1999 έως 30 Ιουνίου 2000· ότι, στις άλλες περιπτώσεις οι ζητούμενες ποσότητες υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του ίδιου κανονισμού·

ότι, υπό τις συνθήκες αυτές, πρέπει να μειωθούν ανάλογα οι ποσότητες που έχουν ζητηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1431/1999,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κάθε αίτηση για δικαίωμα εισαγωγής που κατατίθεται στα άλλα κράτη μέλη εκτός της Ιταλίας και της Ελλάδας, στα πλαίσια του άρθρου 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1431/1999 ικανοποιείται μέχρι 0,2498 % της ποσότητας που ζητήθηκε.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Ιουλίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 166 της 1.7.1999, σ. 49.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1654/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 1999

για τον καθορισμό των κοινοτικών τιμών στην παραγωγή και των κοινοτικών τιμών κατά την εισαγωγή για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97 (2), και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο α),

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, σε εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 2 και του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87, κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή και κοινοτικές τιμές στην παραγωγή καθορίζονται ανά δεκαπενθήμερο για τα μονοανθή γαρίφαλλα (standard), τα πολυανθή γαρίφαλα (spray), τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, εφαρμοζόμενες για περίοδο δύο εβδομάδων· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 1β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 1988, περί ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ,

Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2062/97 (4), οι τιμές αυτές καθορίζονται για περιόδους δύο εβδομάδων με βάση τα σταθμισμένα στοιχεία που παρέχουν τα κράτη μέλη· ότι πρέπει οι τιμές αυτές να καθορίζονται αμέσως για να είναι δυνατόν να καθοριστούν οι δασμοί κατά την εισαγωγή που θα εφαρμοσθούν· ότι γι' αυτό πρέπει να προβλεφθεί η άμεση εφαρμογή του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κοινοτικές τιμές στην παραγωγή και οι κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή για τα μονοανθή γαρίφαλα (standard), τα πολυανθή γαρίφαλα (spray), τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος και τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος που αναφέρονται στο άρθρο 1β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, για μία περίοδο δύο εβδομάδων, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Ιουλίου 1999. Εφαρμόζεται από τις 28 Ιουλίου έως τις 10 Αυγούστου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ L 382 της 31.12.1987, σ. 22.
(2) ΕΕ L 177 της 5.7.1997, σ. 1.

(3) ΕΕ L 72 της 18.3.1988, σ. 16.
(4) ΕΕ L 289 της 22.10.1997, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(σε EUR ανά 100 τεμάχια)

Περίοδος: 28 Ιουλίου έως 10 Αυγούστου 1999

Κοινοτικές τιμές στην παραγωγή	Μονοανθή γαρίφαλα (standard)	Πολυανθή γαρίφαλα (spray)	Τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος	Τριαντάφυλλα με μικρό άνθος
	10,37	11,93	16,33	7,12
Κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή	Μονοανθή γαρίφαλα (standard)	Πολυανθή γαρίφαλα (spray)	Τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος	Τριαντάφυλλα με μικρό άνθος
Ισραήλ	—	—	5,68	5,57
Μαρόκο	—	—	—	—
Κύπρος	—	—	—	—
Ιορδανία	—	—	—	—
Δυτική Όχθη και Λωρίδα της Γάζας	—	—	—	—

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Απριλίου 1999

για τη σύναψη της συμφωνίας που τροποποιεί τη συμφωνία περί επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αυστραλίας

(1999/510/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 130 Μ, σε συνδυασμό με το άρθρο 228 παράγραφος 2 πρώτη φράση και παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι το Συμβούλιο, με την απόφασή του της 27ης Ιουνίου 1994 ⁽²⁾, ενέκρινε τη σύναψη της συμφωνίας περί επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αυστραλίας·
- (2) ότι το Συμβούλιο, με την απόφασή του της 24ης Σεπτεμβρίου 1998, εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διαπραγματευθεί την τροποποίηση της προαναφερθείσας συμφωνίας μόνον όσον αφορά τους τομείς συνεργασίας, που μνημονεύονται στο άρθρο 4 της εν λόγω συμφωνίας, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 της συμφωνίας αυτής·
- (3) ότι το Συμβούλιο, με την απόφασή του της 29ης Μαρτίου 1999, ενέκρινε την υπογραφή της τροποποιητικής συμφωνίας·

(4) ότι η τροποποιητική συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η συμφωνία που τροποποιεί τη συμφωνία περί επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αυστραλίας.

Το κείμενο της τροποποιητικής συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Σύμφωνα με το άρθρο 11 της συμφωνίας περί επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αυστραλίας, ο πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει σε κοινοποίηση ότι, από πλευράς Κοινότητας, έχουν ολοκληρωθεί οι διαδικασίες για την έναρξη ισχύος της επισυναπτόμενης τροποποιητικής συμφωνίας.

Λουξεμβούργο, 29 Απριλίου 1999.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

W. MÜLLER

⁽¹⁾ Γνώμη που δόθηκε στις 14 Απριλίου 1999 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽²⁾ ΕΕ L 188 της 22.7.1994, σ. 17.

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

για την τροποποίηση της συμφωνίας περί επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αυστραλίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

αφενός, και

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ,

αφετέρου,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία περί επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αυστραλίας, η οποία άρχισε να ισχύει στις 25 Ιουλίου 1994,

Εκτιμώντας:

ότι και οι δύο πλευρές εξέφρασαν την επιθυμία να διευρύνουν το πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας και, ως εκ τούτου, να τροποποιήσουν τη συμφωνία βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 της συμφωνίας·

ότι οι διαπραγματεύσεις για την εν λόγω τροποποίηση ολοκληρώθηκαν επιτυχώς,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 4 παράγραφος 2 της συμφωνίας περί επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αυστραλίας αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι τομείς συνεργασίας ορίζονται ως εξής:

Για την Κοινότητα, ενδέχεται να περιλαμβάνουν όλες τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, που καλύπτονται από τα άρθρα 130 Ζ στοιχείο α) (1) και 130 Ζ στοιχείο δ) (2) της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, το δεύτερο μόνον όσον αφορά δίκτυα μεταξύ φορέων εκμετάλλευσης υποδομής και συναφή ερευνητικά έργα.

Για την Αυστραλία, ενδέχεται να περιλαμβάνουν όλες τις δραστηριότητες επιστήμης και τεχνολογίας που χρηματοδοτούνται ή εκτελούνται από την κυβέρνηση της Αυστραλίας, τις κυβερνήσεις των πολιτειών και τα εδάφη, από μη κυβερνητικές αρχές, συμπεριλαμβανομένων των ερευνητικών και επιχειρηματικών κλάδων του ιδιωτικού τομέα και από οποιοσδήποτε ενδιαφερομένους ερευνητικούς φορείς. Η Αυστραλία θα κοινοποιήσει στην Κοινότητα, διά της διπλωματικής οδού, τα σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας στις εν λόγω πολιτείες και εδάφη.

(1) Εφαρμογή προγραμμάτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, με προώθηση της συνεργασίας με τις επιχειρήσεις, τα ερευνητικά κέντρα και τα πανεπιστήμια, καθώς και της συνεργασίας μεταξύ αυτών.

(2) Προώθηση της κατάρτισης και της κινητικότητας των ερευνητών της Κοινότητας.»

Άρθρο 2

Η παρούσα συμφωνία αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία τα μέρη κοινοποιούν αμοιβαία εγγράφως ότι έχουν ολοκληρωθεί οι νομικές διαδικασίες τους για την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 3

Η παρούσα συμφωνία συντάσσεται σε δύο αντίτυπα στην αγγλική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, ισπανική, ιταλική, ολλανδική, πορτογαλική, σουηδική και φινλανδική γλώσσα, και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

Σε πίστωση των ανωτέρω, οι υπογράφωντες υπέγραψαν την παρούσα συμφωνία.

Hecho en Bruselas, el ocho de julio de mil novecientos noventa y nueve.

Udfærdiget i Bruxelles den ottende juli nitten hundrede og nioghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am achten Juli neunzehnhundertneunundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις οκτώ Ιουλίου χίλια εννιακόσια ενενήντα εννέα.

Done at Brussels on the eighth day of July in the year one thousand nine hundred and ninety-nine.

Fait à Bruxelles, le huit juillet mil neuf cent quatre-vingt dix-neuf.

Fatto a Bruxelles, addì otto luglio millenovecentonovantanove.

Gedaan te Brussel, de achtste juli negentienhonderd negenennegentig.

Feito em Bruxelas, em oito de Julho de mil novecentos e noventa e nove.

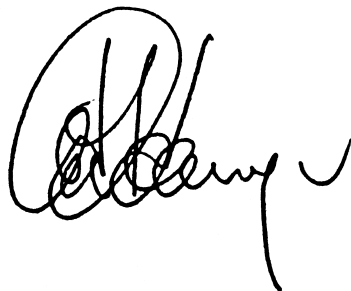
Tehty Brysselissä kahdeksantena päivänä heinäkuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäyhdeksän.

Som skedde i Bryssel den åttonde juli nittonhundranittionio.

Por la Comunidad Europea
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Voor de Europese Gemeenschap
Pela Comunidade Europeia
Euroopan yhteisön puolesta
På Europeiska gemenskapens vägnar



Por el Gobierno de Australia
På den australske regerings vegne
Für die Regierung Australiens
Για την Κυβέρνηση της Αυστραλίας
For the Government of Australia
Pour le gouvernement d'Australie
Per il governo dell'Australia
Voor de regering van Australië
Pelo Governo da Austrália
Australian hallituksen puolesta
På Australiens regerings vägnar



ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Ιουλίου 1999

σχετικά με κοινό τεχνικό κανονισμό για τις απαιτήσεις προσάρτησης για κινητούς σταθμούς πολλαπλών θυρίδων για υψηλής ταχύτητας μεταγόμενα σε δίκτυο δεδομένα (HSCSD multislot mobile stations)

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 2029]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(1999/511/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 98/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Φεβρουαρίου 1998, σχετικά με τον τηλεπικοινωνιακό τεματικό εξοπλισμό, τον εξοπλισμό δορυφορικών επίγειων σταθμών, και την αμοιβαία αναγνώριση της συμμόρφωσης αυτών των εξοπλισμών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι η Επιτροπή θέσπισε το μέτρο που προσδιορίζει τον τύπο τεματικού εξοπλισμού για τον οποίο απαιτείται κοινός τεχνικός κανονισμός, και ενέκρινε συνοδευτική δήλωση σχετικά με το πεδίο εφαρμογής σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση της οδηγίας 98/13/ΕΚ·
- (2) ότι πρέπει να θεσπιστούν τα αντίστοιχα εναρμονισμένα πρότυπα, ή μέρη αυτών, για την εφαρμογή των βασικών απαιτήσεων που πρέπει να μετατραπούν σε κοινούς τεχνικούς κανονισμούς·
- (3) ότι, προκειμένου να διατηρηθεί η πρόσβαση των κατασκευαστών στην αγορά είναι απαραίτητο να υπάρξει πρόβλεψη για μεταβατικές ρυθμίσεις όσον αφορά εξοπλισμό που εγκρίνεται σύμφωνα με εθνικούς κανονισμούς έγκρισης τύπου·
- (4) ότι η πρόταση έχει υποβληθεί στην επιτροπή εγκρίσεων τεματικού εξοπλισμού (ACTE), σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 2·
- (5) ότι ο κοινός τεχνικός κανονισμός που θεσπίζεται με την παρούσα απόφαση είναι σύμφωνος με τη γνώμη της ACTE,

(1) ΕΕ L 74 της 12.3.1998, σ. 1.

Άρθρο 1

1. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται για τον τεματικό εξοπλισμό που προορίζεται να συνδέεται σε δημόσιο δίκτυο τηλεπικοινωνιών και εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του εναρμονισμένου προτύπου που προσδιορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1.

2. Με την παρούσα απόφαση θεσπίζεται κοινός τεχνικός κανονισμός ο οποίος καλύπτει τις απαιτήσεις προσάρτησης για κινητούς σταθμούς πολλαπλών θυρίδων για υψηλής ταχύτητας μεταγόμενα σε δίκτυο δεδομένα (HSCSD multislot mobile stations).

Άρθρο 2

1. Ο κοινός τεχνικός κανονισμός περιλαμβάνει το εναρμονισμένο πρότυπο που έχει καταρτισθεί από τον αρμόδιο οργανισμό τυποποίησης για την εφαρμογή, κατά το δυνατόν, των βασικών απαιτήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 5 στοιχεία γ) έως στ) της οδηγίας 98/13/ΕΚ. Παραπομπή στο πρότυπο περιλαμβάνεται στο παράρτημα.

2. Ο τεματικός εξοπλισμός, που καλύπτεται από την παρούσα απόφαση, πρέπει να συμμορφώνεται προς τον κοινό τεχνικό κανονισμό που αναφέρεται στην παράγραφο 1, και εφόσον ισχύουν, προς τους τεχνικούς κανονισμούς που καθορίζονται στις αποφάσεις 98/574/ΕΚ⁽²⁾ και 98/575/ΕΚ⁽³⁾, της Επιτροπής. Επιπλέον πρέπει να τηρεί τις βασικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 στοιχείο α) και β) της οδηγίας 98/13/ΕΚ καθώς και τις απαιτήσεις οποιασδήποτε άλλης εφαρμοστέας οδηγίας και ιδίως, των οδηγιών 73/23/ΕΟΚ⁽⁴⁾ και 89/336/ΕΟΚ⁽⁵⁾ του Συμβουλίου.

(2) ΕΕ L 278 της 15.10.1998, σ. 30.

(3) ΕΕ L 278 της 15.10.1998, σ. 35.

(4) ΕΕ L 77 της 26.3.1973, σ. 29.

(5) ΕΕ L 139 της 23.5.1989, σ. 19.

Άρθρο 3

Οι κοινοποιημένοι οργανισμοί που ορίζονται αρμόδιοι για την τήρηση των διαδικασιών του άρθρου 10 της οδηγίας 98/13/ΕΚ, όσον αφορά τον τερματικό εξοπλισμό που εμπίπτει το άρθρο 1 παράγραφος 1 της παρούσας απόφασης, χρησιμοποιούν ή εξασφαλίζουν τη χρήση του εναρμονισμένου προτύπου που αναφέρεται στο παράρτημα το αργότερο κατά τον χρόνο κοινοποίησης της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 7 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Karel VAN MIERT
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΟ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΟ ΠΡΟΤΥΠΟ

Το εναρμονισμένο πρότυπο που αναφέρεται στο άρθρο 2 της παρούσας απόφασης είναι:

Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Attachment requirements for Global System for Mobile communications (GSM); High Speed Circuit Switched Data (HSCSD) Multislot Mobile Stations; Access (GSM 13.34 version 5.0.2)

[Σύστημα ψηφιακών κυψελοειδών τηλεπικοινωνιών (φάση 2+): απαιτήσεις προσάρτησης για το παγκόσμιο σύστημα κινητών επικοινωνιών (GSM): κινητοί σταθμοί πολλαπλών θυρίδων για υψηλής ταχύτητας μεταγόμενα σε δίκτυο δεδομένα (HSCSD multislot mobile stations): πρόσβαση (GSM 13.34 έκδοση 5.0.2)]

ETSI

Ευρωπαϊκό ινστιτούτο τηλεπικοινωνιακών προτύπων

Γραμματεία του ETSI

EN 301 419-2: Απρίλιος 1998

(εξαιρουμένου του προλόγου)

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Το ευρωπαϊκό ινστιτούτο τηλεπικοινωνιακών προτύπων αναγνωρίζεται βάσει της οδηγίας 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Το ανωτέρω αναφερόμενο εναρμονισμένο πρότυπο εκπονήθηκε κατόπιν εντολής που εκδόθηκε σύμφωνα με τις σχετικές διαδικασίες της οδηγίας 98/34/ΕΚ.

Το πλήρες κείμενο του ανωτέρω αναφερόμενου εναρμονισμένου προτύπου παρέχεται στις ακόλουθες διευθύνσεις:

European Telecommunications Standards Institute
650, Route des Lucioles
F-06921 Sophia-Antipolis Cedex

ή

Ευρωπαϊκή Επιτροπή,
ΓΔ ΧΙΙ/Α.2 — (Γραφείο 31, 1/7)
Rue de la Loi/Westraat 200
B-1049 Βρυξέλλες

ή από οποιονδήποτε άλλον οργανισμό υπεύθυνο για τη διάθεση των προτύπων του ETSI. Σχετικός κατάλογος υπάρχει στο ιντερνέτ, στη διεύθυνση www.ispo.cec.be.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιουλίου 1999

περί τροποποίησης της απόφασης 96/233/ΕΚ για τον καθορισμό του καταλόγου των εγκεκριμένων εκμεταλλεύσεων ιχθυοκαλλιέργειας στη Δανία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 2036]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(1999/512/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 1991, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διάθεση στην αγορά ζώων και προϊόντων υδατοκαλλιέργειας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 98/45/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι η Δανία έλαβε το καθεστώς εγκεκριμένης ζώνης απαλλαγμένης από την λοιμώδη αιματοποιητική νέκρωση (ΛΑΝ) για όλο το έδαφός της με την απόφαση 93/74/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 96/218/ΕΚ ⁽⁴⁾.
- (2) ότι τα κράτη μέλη δύνανται να λάβουν, για τις εκμεταλλεύσεις ιχθυοκαλλιέργειας που βρίσκονται σε μία μη εγκεκριμένη ζώνη, όσον αφορά την ιογενή αιμορραγική σηψαιμία (ΙΑΣ), το καθεστώς εγκεκριμένης εκμετάλλευσης που είναι απαλλαγμένη από την εν λόγω νόσο.
- (3) ότι ο κατάλογος των εγκεκριμένων εκμεταλλεύσεων στη Δανία καθορίστηκε με την απόφαση 96/233/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 97/234/ΕΚ ⁽⁶⁾.
- (4) ότι η Δανία υπέβαλε στην Επιτροπή τα δικαιολογητικά σχετικά με τη χορήγηση, όσον αφορά την ΙΑΣ, του καθεστώτος εγκεκριμένης εκμετάλλευσης που βρίσκεται σε μια μη εγκεκριμένη ζώνη για άλλες εκμεταλλεύσεις, καθώς και τις εθνικές διατάξεις που εγγυώνται την τήρηση των κανόνων σχετικά με τη διατήρηση της έγκρισης.

- (5) ότι η Επιτροπή και τα κράτη μέλη προέβησαν στην εξέταση των δικαιολογητικών που υπεβλήθησαν από τη Δανία για αυτές τις εκμεταλλεύσεις·
- (6) ότι από την εξέταση αυτών των στοιχείων προκύπτει ότι οι εκμεταλλεύσεις αυτές ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 6 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ·
- (7) ότι, ως εκ τούτου, οι εκμεταλλεύσεις αυτές δύνανται να τύχουν του καθεστώτος εγκεκριμένης εκμετάλλευσης σε μία μη εγκεκριμένη ζώνη·
- (8) ότι πρέπει να προστεθούν οι εκμεταλλεύσεις αυτές στον κατάλογο των ήδη εγκεκριμένων εκμεταλλεύσεων·
- (9) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 96/233/ΕΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 46 της 19.2.1991, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 189 της 3.7.1998, σ. 12.⁽³⁾ ΕΕ L 27 της 4.2.1993, σ. 35.⁽⁴⁾ ΕΕ L 72 της 21.3.1996, σ. 39.⁽⁵⁾ ΕΕ L 77 της 27.3.1996, σ. 33.⁽⁶⁾ ΕΕ L 94 της 9.4.1997, σ. 15.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΕΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΙΣ ΙΧΘΥΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑΣ ΣΤΗ ΔΑΝΙΑ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΙΑΣ

1. Værum Mølle Dambrug
DK-8900 Randers
 2. Trehøje Klækkeri
DK-8766 Nr. Snede
 3. Hallesøhus Dambrug
DK-8766 Nr. Snede
 4. Løvet Dambrug
DK-8654 Bryrup
 - 5 Hallesø Dambrug
DK-8766 Nr. Snede
 6. Sillerupvæld Dambrug
DK-7470 Karup
 7. Skade Dambrug
DK-8765 Klovborg
 8. Vork Dambrug
DK-6040 Egtved
 9. Egebæk Dambrug
DK-6880 Tarm
 10. Søstremosegaard
DK-4400 Kalundborg
 11. Bækkelund Dambrug
DK-6950 Ringkøbing
 12. Kjeldbæk Fiskeri
DK-7441 Bording
 13. Sangild Dambrug
DK-7470 Karup
 14. Lysbro Dambrug
DK-8600 Silkeborg
 15. Borups Geddeopdræt
DK-6950 Ringkøbing
 16. Bornholms Lakseklækkeri
DK-3730 Nexø
 17. Langes Dambrug
DK-6940 Lem St.
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουλίου 1999

για την τροποποίηση της απόφασης 98/361/ΕΚ για την κατάρτιση καταλόγου εγκεκριμένων ζωνών όσον αφορά τη λοιμώδη αιματοποιητική νέκρωση και την ιογενή αιμορραγική σηψαιμία στην Ισπανία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 2038]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(1999/513/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 1991, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την εμπορία ζώων και προϊόντων υδατοκαλλιέργειας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/45/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 και το άρθρο 6 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι με την απόφαση 98/361/ΕΚ ⁽³⁾ καταρτίστηκε κατάλογος των εγκεκριμένων ζωνών όσον αφορά τη λοιμώδη αιματοποιητική νέκρωση (LAN) και την ιογενή αιμορραγική σηψαιμία (IAS) στην Ισπανία·
- (2) ότι τα κράτη μέλη μπορούν να αποκτήσουν για την επικράτειά τους ή για τμήματα αυτής το καθεστώς εγκεκριμένης ζώνης απαλλαγμένης από ορισμένες νόσους των ιχθύων·
- (3) ότι η Ισπανία υπέβαλε στην Επιτροπή δικαιολογητικά για την χορήγηση του καθεστώτος εγκεκριμένης ζώνης όσον αφορά τη LAN και την IAS για ορισμένες υδρολογικές λεκάνες ή τμήματά τους που βρίσκονται στις περιφέρειες της Αραγονίας, της Ναβάρρας και της Γαλικίας καθώς επίσης και διατάξεις που διασφαλίζουν τη συμμόρφωση προς τους κανόνες για τη διατήρηση της έγκρισης·
- (4) ότι η Ισπανία υπέβαλε επίσης δικαιολογητικά για τη χορήγηση του καθεστώτος εγκεκριμένης εκμεταλλεύσης όσον αφορά τη LAN και την IAS για ορισμένες ιχθυοκαλλιεργητικές εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στις περιφέρειες αυτές·
- (5) ότι ο λεπτομερής έλεγχος των δικαιολογητικών αυτών επιτρέπει τη χορήγηση του καθεστώτος εγκεκριμένης περιοχής όσον αφορά τη LAN και την IAS για τις περιφέρειες και τις εκμεταλλεύσεις αυτές·

- (6) ότι οι διατάξεις της παρούσας απόφασης είναι σύμφωνες με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 98/361/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Απόφαση της Επιτροπής για την κατάρτιση καταλόγου εγκεκριμένων ζωνών και εγκεκριμένων ιχθυοκαλλιεργητικών εγκαταστάσεων, όσον αφορά τη λοιμώδη αιματοποιητική νέκρωση και την ιογενή αιμορραγική σηψαιμία στην Ισπανία.»

2. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο πρώτο

1. Ο κατάλογος των εγκεκριμένων ηπειρωτικών και παράκτιων ζωνών όσον αφορά τη LAN και την IAS στην Ισπανία περιλαμβάνεται στο μέρος Α του παραρτήματος.

2. Ο κατάλογος των εγκεκριμένων εκμεταλλεύσεων όσον αφορά τη LAN και την IAS στην Ισπανία περιλαμβάνεται στο μέρος Β του παραρτήματος.»

3. Το παράρτημα αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 9 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 46 της 19.2.1991, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 189 της 3.7.1998, σ. 12.⁽³⁾ ΕΕ L 163 της 6.6.1998, σ. 46.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Α. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΖΩΝΩΝ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΛΑΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΙΑΣ ΣΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑ

I. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ: ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΕΠΑΡΧΙΑ ΤΩΝ ΑΣΤΟΥΡΙΩΝ

1. Ηπειρωτικές ζώνες

Όλες οι υδρολογικές λεκάνες των Αστουριών, εξαιρουμένης αυτής του ποταμού Εο.

2. Παράκτιες ζώνες

Όλη η ακτή των Αστουριών.

II. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ: ΓΑΛΙΚΙΑ

1. Ηπειρωτικές ζώνες

Οι υδρολογικές λεκάνες της Γαλικίας:

— στις οποίες συμπεριλαμβάνονται οι υδρολογικές λεκάνες του ποταμού Εο, του ποταμού Sil από τις πηγές του στην επαρχία της Λέοπ, του ποταμού Μίño από τις πηγές του έως το φράγμα Frieir, και του ποταμού Limia από τις πηγές του έως το φράγμα Das Conchas,

— εξαιρουμένης της υδρολογικής λεκάνης του ποταμού Tamega και των παραπόταμων του ποταμού Duero που διασχίζουν τη Γαλικία.

2. Παράκτιες ζώνες

Η παράκτια περιοχή της Γαλικίας από τις εκβολές του ποταμού Εο (νήσος Pancha) έως το Cabo Silliero του κόλπου του Vigo·

η παράκτια περιοχή από το Cabo Silliero έως τη θέση punta Picos (εκβολή του ποταμού Μίño) θεωρείται ως ζώνη απομόνωσης.

III. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ: ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΕΠΑΡΧΙΑ ΤΗΣ ΑΡΑΓΟΝΙΑΣ

Ηπειρωτικές ζώνες

— Ο ποταμός Αγαρόν από τις πηγές του έως το φράγμα Cararrosso στον Ο.Τ.Α. της Ναβέρα,

— ο ποταμός Gállego από τις πηγές του έως το φράγμα Ardisa,

— ο ποταμός Σοτόν από τις πηγές του έως το φράγμα Sotonera,

— ο ποταμός Isuela από τις πηγές του έως το φράγμα Arguis,

— ο ποταμός Flúmen από τις πηγές του έως το φράγμα Santa María de Belsue,

— ο ποταμός Guatizalema από τις πηγές του έως το φράγμα Vadiello,

— ο ποταμός Cinca από τις πηγές του έως το φράγμα Grado,

— ο ποταμός Esera από τις πηγές του έως το φράγμα Barasona,

— ο ποταμός Noguera-Ribagorzana από τις πηγές του έως το φράγμα Santa Ana,

— ο ποταμός Huecha από τις πηγές του έως τον ταμιευτήρα Alcala de Moncayo,

— ο ποταμός Jalón από τις πηγές του έως τον ταμιευτήρα Alagón,

— ο ποταμός Huerva από τις πηγές του έως το φράγμα Mezalocha,

— ο ποταμός Aguasvivas από τις πηγές του έως το φράγμα Moneva,

— ο ποταμός Martin από τις πηγές του έως το φράγμα Cueva Foradada,

— ο ποταμός Escuriza από τις πηγές του έως το φράγμα Escuriza,

— ο ποταμός Guadalope από τις πηγές του έως το φράγμα Caspe,

— ο ποταμός Matarraña από τις πηγές του έως το φράγμα Aguas de Pena,

— ο ποταμός Pena από τις πηγές του έως το φράγμα Pena,

— ο ποταμός Guadalaviar-Turia από τις πηγές του έως το φράγμα Generalísimo στην επαρχία της Βαλένθια,

— ο ποταμός Mijares από τις πηγές του έως το φράγμα Arenós στην επαρχία της Castellón.

Τα λοιπά υδατικά ρεύματα της περιφέρειας της Αραγονίας και του ποταμού Έβρου κατά μήκος της ροής του στην ανωτέρω περιφέρεια θεωρούνται ως ζώνη απομόνωσης.

IV. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ: ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΕΠΑΡΧΙΑ ΤΗΣ ΝΑΒΑΡΑΣ

Ηπειρωτικές ζώνες

- ο ποταμός Bidasoa από τις πηγές του έως τις εκβολές του,
- ο ποταμός Leizarán από τις πηγές του έως το φράγμα Leizarán (Muga),
- ο ποταμός Arakil-Arga από τις πηγές του έως το φράγμα Falces,
- ο ποταμός Ega από τις πηγές του έως το φράγμα Allo,
- ο ποταμός Aragon από τις πηγές του στην επαρχία της Huesca (Αραγονία) έως το φράγμα Cararros (Ναβάρρα).

Τα λοιπά υδατικά ρεύματα της περιφέρειας της Ναβάρρας και του ποταμού Έβρου κατά μήκος της ανωτέρω περιφέρειας θεωρούνται ως ζώνη απομόνωσης.

B. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΝ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΛΑΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΙΑΣ ΣΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑ

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ: ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΕΠΑΡΧΙΑ ΤΗΣ ΑΡΑΓΟΝΙΑΣ

- Truchas del Prado που βρίσκεται στο Alcala de Ebro, επαρχία Σαραγόσας (Αραγονία).
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1999

για τον καθορισμό της ημερομηνίας κατά την οποία μπορεί να αρχίσει η αποστολή από το Ηνωμένο Βασίλειο προϊόντων που προέρχονται από βοοειδή σύμφωνα με το βασιζόμενο στην ημερομηνία καθεστώς εξαγωγής δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 5 της απόφασης 98/256/ΕΚ του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 2500]

(1999/514/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/118/ΕΟΚ ⁽²⁾,

την απόφαση 98/256/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1998, σχετικά με τα επείγοντα μέτρα για προστασία από τη σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών και σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 94/474/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 96/239/ΕΚ ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 98/692/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 5 της απόφασης 98/256/ΕΚ, η Επιτροπή ορίζει την ημερομηνία κατά την οποία μπορεί να αρχίσει η αποστολή των προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα, μετά τη διενέργεια κοινοτικών επιθεωρήσεων και αφού ενημερώσει τα κράτη μέλη·
- (2) ότι οι επιθεωρήσεις που πραγματοποιήθηκαν από τις υπηρεσίες της Επιτροπής στο Ηνωμένο Βασίλειο από 12 έως 16 Απριλίου 1999, ιδίως για την εξέταση του συστήματος των κτηνιατρικών ελέγχων σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 7 και το παράρτημα ΙΙΙ της απόφασης 98/256/ΕΚ οδήγησαν στο

συμπέρασμα ότι οι όροι τηρούνται ικανοποιητικά· ότι έχει προγραμματισθεί επιθεώρηση παρακολούθησης·

- (3) ότι, κατά το χρόνο έκδοσης της απόφασης 98/692/ΕΚ, η Επιτροπή ανάλαβε να υποβάλει, σύμφωνα με τη συνήθη πρακτική που ακολουθείται για τις εκθέσεις επιθεωρήσεων στα κράτη μέλη που συνέρχονται στο πλαίσιο της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής, τα αποτελέσματα της επιθεώρησης που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 5 και τα συμπεράσματα που συνήγαγε από αυτά· ότι υποβλήθηκαν τα εν λόγω πορίσματα· ότι, για το σκοπό, η ημερομηνία ορίζεται κατά την 1η Αυγούστου 1999,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 5 της απόφασης 98/256/ΕΚ είναι η 1η Αυγούστου 1999.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή

Erkki LIIKANEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49.

⁽³⁾ ΕΕ L 113 της 15.4.1998, σ. 32.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 328 της 4.12.1998, σ. 28.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1613/1999 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 1999, για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 190 της 23ης Ιουλίου 1999)

Σελίδα 29, άρθρο 2:

Η πρόταση: «Εφαρμόζεται από τις 8 Ιουλίου 1999», διαγράφεται.
